



LUBELSKI
INFORMATOR
KULTURALNY

2025

09



12. Wschodnio
— europejski

Festiwal Cyrku
współczesnego



26.09 — 12.10

↗ cyrkulacje.eu



FUNDACJA
SZTUKMISTRZE

CSK

CENTRUM
SPOTKANIA
KULTUR
W LUBLINIE



PROJEKT ZREALIZOWANY
DZIEKI WSPARCIU
MIASTA LUBLIN

Lublin 
MIASTO INSPIRACJI



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury
i Dziedzictwa Narodowego pochodzących
z Funduszu Promocji Kultury

SPIS TREŚCI — 1

INTRODUKCJA	— 02
ZAKAZ RYSOWANIA	— 03
PUBLICYSTYKA	— 04
FESTIWALE	— 06
TEATR	— 14
MUZEA	— 22
WYSTAWY	— 31
MUZYKA KLASYCZNA	— 44
NA ŻYWO	— 46
FILM	— 52
SPOTKANIA	— 58
WARSZTATY	— 61
DLA DZIECI	— 62
DLA MŁODZIEŻY	— 63
DLA SENIORÓW	— 64
KONKURSY	— 65
ZAJĘCIA STAŁE	— 65
ZWIEDZANIE	— 66
BE I CACY	— 68

Lubelski Informator Kulturalny ZOOM

nr 9 / 2025 / (255) / rok XXI

UL. PEOWIAKÓW 12 / 20-007 LUBLIN / 81 466 61 00 /

ZOOM.LUBLIN.PL / FB.COM/ZOOMLUBLIN / REDAKCJA@ZOOM.LUBLIN.PL



redakcja: **Małgorzata Bartkiewicz, Ewa Molik, Barbara Sawicka** –

p.o. redaktorki naczelnej, Marta Wysocka, Marta Zgierska

współpraca: **Jarosław Koziara, Mariusz Tarkawian**

okładka: **Kaja Kurczuk**

projekt graficzny: **Piotr Wysocki**

druk i oprawa: **Drukarnia Alf-Graf**

20-442 LUBLIN / UL. ABRAMOWICKA 6 / 81 53 21 512 / ALFGRAF.COM.PL /

BIURO@ALFGRAF.COM.PL

wydawca: © **Centrum Kultury w Lublinie**

20-007 LUBLIN / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 61 00 / CK.LUBLIN.PL /

SEKRETARIAT@CK.LUBLIN.PL

**CENTRUM KULTURY
W LUBLINIE**



Informacje o wydarzeniach kulturalnych przyjmujemy na adres e-mail:

redakcja@zoom.lublin.pl w dniach 5-15 miesiąca poprzedzającego wydanie.

Strony informacyjne opracowano na podstawie materiałów otrzymanych od organizatorów.

Redakcja zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian i skrótów w nadesłanych materiałach oraz do odmowy publikacji bez podania przyczyny. Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za zmiany w repertuarach. Za treść publikowanych reklam odpowiada reklamodawca.

ISSN 1732-7857

nakład 3000 szt. wydawnictwo bezpłatne

2 — INTRODUKCJA

— BARBARA SAWICKA —

Jak każda pora roku, lato ma swój kres, a z nim nadchodzi jesień – czas, gdy życie kulturalne przenosi się z otwartej przestrzeni do zamkniętych sal teatralnych, koncertowych i kinowych. Ta transformacja, jak zmiana pór roku, wpływa na nasze doświadczenia artystyczne i społeczne.

Lato to czas, kiedy natura rozkwita, a ludzie wychodzą na ulice, aby cieszyć się pięknem otaczającego ich świata. Plenerowe festiwale, takie jak koncerty na świeżym powietrzu czy jarmarki artystyczne, przyciągają tłumy. Muzyka, śmiech i energia unosząca się w powietrzu tworzą niepowtarzalną atmosferę. W takich chwilach czujemy się częścią większej całości, wspólnoty, która dzieli się pasją do sztuki. To właśnie latem często odkrywamy nowe talenty, odwiedzając lokalne wystawy czy koncerty młodych artystów, którzy mają szansę zaprezentować się szerszej publiczności.

Jednak z chwilą, gdy dni stają się krótsze, a temperatury spadają, następuje naturalna zmiana. Jesień przynosi ze sobą nową jakość życia kulturalnego. Przenosimy się do wnętrza, do sal teatralnych, kin i filharmonii. Wartości artystyczne nabierają nowego wymiaru, kiedy oglądamy je w bardziej intymnym otoczeniu. To czas, gdy teatry otwierają swoje drzwi na nowe sezony, a programy kulturalne nabierają intensywności. Spektakle teatralne, które często poruszają głębsze, bardziej emocjonalne tematy, zapraszają nas do refleksji nad otaczającym światem.

Jesień to także czas literatury. W chłodniejsze wieczory chętniej sięgamy po książki, otuleni kocem. Wydawnictwa wprowadzają nowe tytuły, a spotkania autorskie nabierają szczególnego znaczenia. Książki stają się naszym towarzyszem w długie, jesienne wieczory, a literatura wypełnia przestrzeń, którą wcześniej zajmowała muzyka na żywo. Wartościowe teksty literackie skłaniają do przemyśleń i rozmów, które łączą nas w intelektualnej wymianie myśli.

W końcu kino, które latem często ustępuje miejsca plenerowym pokazom, jesienią zyskuje nowy blask. Projekcje premierowych filmów, festiwale filmowe i maratony kinowe stają się bardziej popularne. To czas, kiedy możemy oddać się magii kina, zanurzyć w nowych opowieściach. Wspólne oglądanie filmów w kinie łączy nas w emocjonalnych przeżyciach, a rozmowy po seansie stają się okazją do dzielenia się wrażeniami i przemyśleniami.

Zmiana pór roku nie oznacza końca radości, lecz transformację, która otwiera nowe możliwości. Odnajdujemy nowe formy wyrazu, które wzbogacają nasze życie. W ten sposób, mimo że lato pozostawia nas z pięknymi wspomnieniami, jesień wprowadza nas w nowy, ekscytujący rozdział kulturalnego doświadczenia.

Lublin ma tak dużo do zaoferowania tej jesieni. Szukajcie dla siebie inspiracji w Lubelskim Informatorze Kulturalnym ZOOM.

ZAKAZ RYSOWANIA — 3

— MARIUSZ TARKAWIAN —



4 — PUBLICYSTYKA

— ROZMOWA —

— LUBLIN JEST CZĘŚCIĄ NASZEJ OSOBOWOŚCI JAKO FESTIWALU /Z RAFAŁEM RUTKOWSKIM, POMYSŁODAWCĄ FESTIWALU LUBLIN MIASTO LITERATURY ROZMAWIA EWA MOLIK

Skąd pomysł na Festiwal Lublin Miasto Literatury?

Pomysł stworzenia festiwalu literackiego oraz nagrody literackiej, której naszemu miastu brakowało, chodził za mną od dobrych kilku lat. Rafał Koziński również maczał w tym palce, kierując mnie, aby napisać wniosek do MKiDN. Idea festiwalu doprecyzowała się tak naprawdę, gdy bliżej poznałem Bartka Wójcika, który również chciał zrobić podobne wydarzenie. Połączyło nas doświadczenie zawodowe (praca w kulturze oraz edukacji) i szerokie zainteresowania literackie. Wszystko to społa Magdalena Łuczyn i tak narodził się duch Festiwalu Lublin Miasto Literatury.

Ważną kwestią jest również bon mot: „rozmowa jest początkiem literatury”. Często używałem tej frazy, mówiąc w mediach o Księgarni Dostownej (autorska księgarnia prowadzona przez Rafała i Magdę Łuczyn w Centrum Kultury, przyp. red.). To zdanie tak bardzo utkwilo w mojej głowie, że stało się myślą przewodnią tegorocznego festiwalu, fundamentem pierwszej edycji. Zdanie jest plastyczne: gdy odwrócimy jego szyk mamy ciekawą, społecznie angażującą sytuację: „literatura jest początkiem rozmowy”.

Konwersacja, dyskurs, komunikacja to szalenie istotne sprawy, szczególnie we współczesnym świecie post-prawdy. Literaturę postrzegam jako sposób komunikowania się autorów i autorek ze światem, z tym, że na wysokim poziomie ideowym i estetycznym. Na festiwalu chcemy zaprosić do rozmów o literaturze, ale i zachęcić do takich rozmów, które na oczach widzów i widzek stają się literaturą.

Co odróżnia Festiwal od innych wydarzeń literackich i poetyckich, które do tej pory miały miejsce w Lublinie i regionie?

Założenie, a nawet nazwa Festiwalu, wiążą się z Siecią Miast Kreatywnych UNESCO. Tworząc Lublin Miasto Literatury, chcemy rozpocząć starania zdobycia tego tytułu. To jeden z fundamentów Festiwalu, który jednocześnie stanowi o jego wyjątkowości i otwiera nas na międzynarodowe, partnerskie działania z zakresu literatury. Prezydent Beata Stepaniuk-Kuśmierzak dała nam zielone światło na działania w tym kierunku. Przede wszystkim polegają na zjednoczeniu rozproszonych społeczności literackich miasta. Spotkałem się też z Olgą Tokarczuk podczas Festiwalu Góry Literatury, szukając jej błogosławieństwa i je dostałem, co prawda na razie niewidzialne, ale może takie ma większą moc. W przyszłości wszystko to będzie się stawało coraz bardziej widzialne.

Jednak to, co nas odróżnia, to przede wszystkim nasza osobowość, wyjątkowość naszego miasta i szarm, którego nie ma żadne inne. Zespół festiwalowy, członkinie i członkowie jury, zaproszeni goście i gościnie, cały projekt ma lubelską osobowość. Pewnie moglibyśmy znaleźć wiele lokalnych czynników, które nas wyróżniają, ale najbardziej bym chciał, aby reprezentowało nas to, co mamy w haśle przewodnim, czyli rozmowa, komunikacja, wymiana myśli. Otwartość na literaturę oraz inne festiwale

PUBLICYSTYKA — 5

naszego regionu, czyli właśnie ta konsolidacja środowiska, zjednoczenie jest nam najbardziej potrzebne, aby zbudować literacki Lublin na dłużej niż jeden sezon festiwalowy.

Jaka idea przyświecała przy zapraszaniu gości?

Wraz z zespołem kuratorskim – Magdaleną Łuczyn, Bartkiem Wójcikiem, Sarą Akram, Pawłem Hadrianem i Magdaleną Krasuską – stworzyliśmy nietuzinkowy program, w którym mieszają się wątki przyrodnicze z historycznymi, poezja i literatura piękna. Długo i wnikliwie analizowaliśmy rynek wydawniczy, dyskutowaliśmy nawzajem propozycje w naszym gronie. Ukazują się oczywiście niesamowite książki w różnych dziedzinach, ale to reportaże i eseje – a mówię to jako poeta – w przeróżnej tematyce są naprawdę siłą – zarówno w ilości, jak i jakości.

Uwzględniliśmy cztery filary – proza, poezja, przekład, literatura faktu – ale nietrudno dostrzec, że literatura faktu cieszy się w naszym kraju ogromnym zainteresowaniem. Może to znak naszych czasów, a może po prostu Ryszard Kapuściński i Hanna Krall odcisnęły takie piętno na polskim czytelnictwie. Cieszy mnie to, bo rozwija społeczną mądrość i wrażliwość, a z drugiej w moim sercu tęskni się do wyobraźni i to takiej romantycznej.

Co czeka uczestników pierwszej edycji Festiwalu?

Każde z naszych wydarzeń jest równie umiłowane, nie ma lepszych i gorszych. Ja skupiłbym się na tym, co mi najbliższe, czyli na poetyckich spotkaniach, jak i na rozmowach wokół wątków historycznych. Spotkanie z Joanną Kuciel-Frydryszak o jej głośnej książce „Chłopki” może być polem do literackiej uczty, jak i do zadania pytań. Poleciłbym też „Na marginesie książki”, czyli spotkanie o sytuacji na rynku wydawniczym. Rozmowa z Mariuszem Szczygłem, który ma na pewno we władaniu reporterskiego ducha, również będzie dla mnie ucztą.

Zapraszamy do Lublina osoby pisarskie z całej Polski, a także spoza jej granic, dzięki czemu już od pierwszej edycji festiwal ma charakter międzynarodowy. Odwiedzi nas Daryna Hładun, pisarka ukraińska, a Suhaimah Manzoor-Khan przyjedzie do nas z Manchesteru. Wspólnie z polskim oddziałem Pen Clubu będziemy świętować jego stulecie i rozmawiać o sile wolnego słowa z reprezentacją białoruskiej diaspory pisarskiej.

Gdybyś miał wybrać jedno wydarzenie, na które sam czekasz szczególnie, co by to było?

Najbardziej wyczekuję Gali Nagrody Festiwalu Lublin Miasto Literatury. Podczas niej poznamy laureata za książkę roku wydaną w 2024 roku. Dzięki tegorocznej kapitule – składającej się z niezrównanych ekspertów i ekspertek: Iwony Hofman, Marcina Wrońskiego, czyli reprezentacji Lublina, oraz Agnieszki Budnik, Olgi Drendy i Piotra Pazińskiego, czyli reprezentacji ogólnopolskiej – każda nominacja jest intrygująca, więc decyzja nie będzie łatwa. Z dłuższej listy nominacji wyłonione zostały cztery książki, a z jej autorami spotkamy się podczas festiwalu.

Ciekaw jestem bardzo werdyktu jury, ponieważ to też pokazuje tę osobowość, o której wspominałem, wyjątkowość naszego miasta i jego gust czytelnicy. Tak naprawdę czekam na wszystkie wydarzenia, na – mam nadzieję – literacki blichtr, który uniesie się w Centrum Kultury w Lublinie.

Dziękuję za rozmowę.

6 — FESTIWALE

— FESTIWALE —

— LUBLIN JAZZ FESTIWAL

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / WIRYDARZ CK / LUBLINJAZZ.PL /
BILETY: CK-LUBLIN.BILETY24.PL / 81 466 61 40 / KASA@CK.LUBLIN.PL

W tym roku miłośnicy jazzu mogą liczyć na wyjątkowo intensywne muzyczne doznania. W ostatnim miesiącu festiwal połączy na jednej scenie wybitnych artystów z Polski.

2-5.09 / wtorek-piątek - Warsztaty z Kubą Janickim

ZAPISY: IMPRESARIAT@CK.LUBLIN.PL

5.09 / piątek

godz. 19.00 - **Premiera: Koncert powarsztatowy z Kubą Janickim**

SALA KAMERALNA - WSTĘP WOLNY

godz. 20.00 - **Qba Janicki Solo - Sprzężenie zwrotne i elektromechanika jako aparat wykonawczy dla perkusji amplifikowanej - koncert**

SALA KAMERALNA - WSTĘP WOLNY

6.09 / sobota / godz. 19.30 - Kosmonauci - koncert

WIRYDARZ CK / BILET: 30/40 ZŁ

12.09 / piątek / godz. 20.00 - Kolektyw Na Dętych - koncert z potańcówką

WIRYDARZ CK / BILET: 20/30 ZŁ

Warsztaty z Kubą Janickim

Uczestnicy mają okazję eksplorować różnorodne formy ekspresji muzycznej, czerpiąc inspirację z improwizacji i eksperymentalnych technik jazzowych.

Koncert powarsztatowy z Kubą Janickim

Na scenie wystąpią uczestnicy projektu, prezentując autorskie kompozycje i wspólne improwizacje, które powstały podczas intensywnej pracy warsztatowej. To okazja, by posłuchać świeżych muzycznych pomysłów i energii młodych artystów w muzyce improwizowanej.

Qba Janicki Solo

Koncert kompozytora, multiinstrumentalisty i producenta wywodzącego się ze środowiska artystycznego związanego z legendarnym klubem MÓZG. Od ponad 17 lat aktywnie działa na scenie muzyki improwizowanej i eksperymentalnej, regularnie koncertując w Polsce i za granicą. Improwizacja, muzyka klubowa i sound art stanowią trzy filary jego twórczości.



Kolektyw Na Dętych

Septet grający przede wszystkim muzykę do tańca. Zanurzony mocno w jazzowej estetyce atakuje pulsującym rytmem, potężnym brzmieniem sekcji dętej



i momentalnie wywołuje u odbiorców reakcje motoryczne. Jednym słowem: przy tej muzyce zwyczajnie nie da się stać lub siedzieć.

Kosmonauci

Kwartet z własnym stylem i unikalnym instrumentarium, poruszający się na styku jazzu, drum'n'bassu i improwizacji. Członkowie grupy mają na koncie współpracę z takimi artystami i projektami jak USO 9001, Szczyl, Michał Aftyka Quintet czy Waluś Kraksa Kryzys. Wydali debiutancki album Sorry, nie tu. Zostali laureatami nagrody „Sanki”, przyznawanej przez Gazetę Wyborczą, która wyróżnia najciekawsze twarze polskiej sceny muzycznej.



— PERCEPCJE. NOWE FORMY SZTUKI

[OŚRODEK MIĘDZYKULTUROWYCH INICJATYW TWÓRCZYCH ROZDROŻA /](#)
[ROZDROZA.COM / WSTĘP WOLNY / BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI DO POBRANIA ONLINE](#)

We wrześniu i październiku odbędzie się druga edycja festiwalu, który eksploruje współczesne kierunki w sztukach performatywnych i relacje człowieka z cyfrowym światem. Wydarzenie prezentuje innowacyjne realizacje teatralne i performatywne, które wykorzystują najnowsze rozwiązania technologiczne: rozszerzoną i wirtualną rzeczywistość (AR/VR), sztuczną inteligencję, projekcje 3D czy interaktywne instalacje. Dzięki nim możliwe staje się tworzenie światów, które wykraczają poza granice wyobraźni – światów, w których widz staje się uczestnikiem, a percepcja zmysłowa zyskuje nowe poziomy głąbi.

6.09 / sobota / godz. 19.00 – Interrobang – Chatbot Challenge

TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18

11, 12.09 / czwartek, piątek / godz. 19.30 – The Explorer's Faith

STUDIO TVP LUBLIN / UL. HENRYKA RAABEGO 2

21.09 / niedziela / godz. 19.00 – Teatr im. J. Słowackiego (Kraków) – Tak zwana ludzkość w obłędzie

TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18

Interrobang – Chatbot Challenge

twórcy: **Christiane Kühn, Till Müller-Klug, Nina Tecklenburg**
i zespół; dramaturgia: **Lea Goebel, Anna Krauß**; współpraca
dramaturgiczna: **Lara Domke**;
creative coding: **Manus Nijhoff, Florian Fischer**; scenografia:
Theresa Reiwer; wideo: **Alexandre Silveira, Theresa Reiwer**; kostiumy: **Birke van Maartens**; muzyka:
Friedrich Greiling



8 — FESTIWALE

Eksperymentalny performans wykorzystujący sztuczną inteligencję i technologie immersyjne, w którym teatr spotyka się z algorytmem. Aktorzy, twórca kodu oraz chatboty współdzielą scenę. Ile emocji, iluzji i prawdy potrafi wygenerować sztuczna inteligencja? Czy chatboty mogą być lepszymi performerami niż ludzie? I kto naprawdę reżyseruje to przedstawienie?

The Explorer's Faith

koncepcja, reżyseria: **Yen-Tzu Chang**; choreografia: **Yi-Chi Lin**; projekt wizualny: **Yen-Tzu Chang**; projekt światła: **Fang-Yu Chien**; projekt dźwięku, realizacja audio, programowanie ambisoniczne: **Zhih-Lin Chen**; tancerki: **Yi-Chi Lin, Pei-Hsuan Chan**



Opowieść o kobiecej sile i odwadze, zakorzeniona w historii i skierowana ku przyszłości. Za pomocą języka tańca i nowych mediów Yen-Tzu Chang tworzy emocjonalny dialog pomiędzy przeszłością a współczesnością, sięgając po takie tematy, jak tradycja krępowania stóp w dawnym Tajwanie, otwarcie dostępu do edukacji czy wyzwania, z jakimi mierzą się dziś kobiety.

Tak zwana ludzkość w obłędzie

Teatr im. J. Słowackiego (Kraków); reżyseria: **Krzysztof Garbaczewski**; scenariusz, dramaturgia: **Rebecca Pierrot**; kostiumy: **Martyna Konieczny**; VR: **Radomir Majewski, Maciej Gniady**; muzyka: **Qba Janicki**; awatary: **Marcin Kosakowski**



Próba przywrócenia zaginionego dramatu Stanisława Ignacego Witkiewicza za pomocą sztucznej inteligencji i technologii immersyjnych. Twórcy przedstawienia oddają głos nie tylko samemu Witkacemu, lecz także maszynie, która uczy się jego języka, filozofii i wyobraźni. Fragmentaryczny, enigmatyczny tekst oryginalnego dramatu został zrekonstruowany przez AI na podstawie całego korpusu twórczości pisarza, a następnie zaadaptowany scenicznie z wykorzystaniem VR, scenografii cyfrowej oraz awatarów postaci.

— FESTIWAL LUBLIN MIASTO LITERATURY

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / LUBLINMIASTOLITERATURY.PL /
TŁUMACZENIE PJM / NA WYBRANE WYDARZENIA OBOWIĄZUJĄ ZAPISY /
WSTĘP WOLNY

25-28.09 / czwartek-niedziela

Festiwal opiera się na czterech filarach: proza, poezja, literatura faktu i przekład. Podróż wzdłuż i w szerz świata książek obejmie liczne spotkania z pisarzami i pisarkami, warsztaty dla dzieci



i młodzieży, dyskusje literackie oraz wręczenie Nagrody Lublin Miasto Literatury.

25.09 / czwartek

godz. 10.00 – **Warsztaty dla młodzieży**. Prowadzenie: Sylwia Chwedorczyk
ZAPISY: MIASTOLITERATURA@CK.LUBLIN.PL

godz. 11.00 – **Spotkanie dla dzieci z Grażyną Lutosławską**.

Prowadzenie: Magdalena Krasuska
SALA JASNA

godz. 16.30 – **Iwona Boruszkowska – spotkanie wokół postaci Sofiji Jabłońskiej**. Prowadzenie:

Aleksandra Zińczuk
SALA JASNA

godz. 18.00 – **Dyskusja otwarcia: „Od czego zaczyna się literatura?”**.

Goście: **Joanna Mueller, Jacek Giszczak, Karolina Sulej, Paweł Sołtys**.
Prowadzenie: Bogna Świątkowska

SALA WIDOWISKOWA

godz. 20.00 – **Otwarcie Klubu Festiwalowego: Danse Macabre Takeover**
– dj set

SALA KAMERALNA



26.09 / piątek

godz. 10.00 – **Warsztaty dla młodzieży z „Już tłumaczę”**

ZAPISY: MIASTOLITERATURA@CK.LUBLIN.PL

godz. 11.00 – **Warsztaty dla młodzieży: Michał R. Wiśniewski**

ZAPISY: MIASTOLITERATURA@CK.LUBLIN.PL

godz. 10.00-12.00 – **Przestrzeń dla dzieci**

DZIKI POKÓJ – SALA 016

godz. 16.00 – **Aleksandra Zbroja** – spotkanie autorskie. Prowadzenie:
Aleksandra Kanar

SALA KAMERALNA

godz. 17.30 – **Monika Adamczyk-Garbowska** – spotkanie autorskie.

Prowadzenie: Bogusław Wróblewski

SALA WIDOWISKOWA

godz. 17.30 – **Antonina Tosiek** – spotkanie autorskie. Prowadzenie: Ivan Davydenko

SALA KAMERALNA

godz. 18.00 – **Joanna Kuciel-Frydryszak** – spotkanie autorskie.

Prowadzenie: Grażyna Lutosławska

SALA WIDOWISKOWA

godz. 19.00 – **Joanna Ostrowska** –
spotkanie autorskie. Prowadzenie:

Magdalena Łuczyn

SALA KAMERALNA

godz. 19.30 – **Małgorzata Lebda** –

spotkanie autorskie. Prowadzenie:

Aleksander Wójtowicz

SALA WIDOWISKOWA

godz. 21.00 – **Szklane Oczy** –

koncert

SALA KAMERALNA



10 — FESTIWALE

27.09 / sobota

godz. 11.00-15.00 – **Przestrzeń dla dzieci**

DZIKI POKÓJ – SALA 016

godz. 12.00 – **Spotkanie z osobami nominowanymi do Nagrody Lublin Miasto Literatury.** Prowadzenie: Iwona Hofman

SALA WIDOWISKOWA

godz. 13.00 – **Margaret Amaka Ohia-Nowak i Michał R. Wiśniewski**

MIĘSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 2

godz. 13.30 – **Krajobrazy literatury: Stanisław Łubieński, Małgorzata Lebda.** Prowadzenie: Aleksander Wójtowicz

SALA WIDOWISKOWA

godz. 14.00 – **Maksim Znak. Głos zza krat – PEN Club** – spotkanie

SALA KAMERALNA

godz. 15.00 – **Andrzej Dybczak** – spotkanie autorskie. Prowadzenie: Grażyna Lutosławska

SALA KAMERALNA

godz. 15.30 – **Mariusz Szczygieł** –

spotkanie autorskie. Prowadzenie:

Wojciech Kruszewski

SALA WIDOWISKOWA

godz. 16.00 – **Jadwiga Graboś**

i Marta Listewnik – spotkanie

autorskie. Prowadzenie: Sara Akram

SALA CZARNA

godz. 16.30 – **W (słabym)**

kolektywie siła? Spotkanie wokół queerowo-kobiecego magazynu

„LesBiLans”. Prowadzenie: Jolanta Prochowicz-Sienkiewicz

SALA KAMERALNA

godz. 17.00 – **Poeci śląscy: Wojciech Brzoska, Maciej Melecki, Krzysztof**

Siwczyk – spotkanie autorskie. Prowadzenie: Olga Drenda

SALA WIDOWISKOWA

godz. 18.00 – **Panel biograficzny:**

Sylvia Chwedorczyk, Weronika

Kostyrko, Monika Śliwińska.

Prowadzenie: Anna Kowalczyk

SALA WIDOWISKOWA

godz. 19.30 – **Ziemowit Szczerek** –

spotkanie autorskie. Prowadzenie:

Paweł Hadrian

SALA WIDOWISKOWA

godz. 20.00 – **SLAM.** Prowadzenie:

Ivan Davydenko, Maciej Tuora

SALA KAMERALNA



28.09 / niedziela

godz. 11.00-15.00 – **Przestrzeń dla dzieci**

DZIKI POKÓJ – SALA 016

godz. 12.00 – **Spotkanie z osobami nominowanymi do Nagrody Lublin Miasto Literatury.** Prowadzenie: Agnieszka Budnik

SALA WIDOWISKOWA

godz. 13.30 – **Daryna Hładun** – spotkanie autorskie. Prowadzenie:

Aleksandra Zińczuk

SALA WIDOWISKOWA / J. UKRAIŃSKI Z TŁUMACZENIEM NA J. POLSKI

godz. 14.00 – **Szycie życia: Aleksandra Zielińska, Ewa Wieżna-wiec.**

Prowadzenie: Anna Marchewka

SALA KAMERALNA

godz. 15.00 – **Patrycja Sikora-Tarnowska** – spotkanie autorskie.

Prowadzenie: Jolanta Prochowicz-Sienkiewicz

SALA KAMERALNA

godz. 15.30 – **Na marginesie książki** – panel o rynku wydawniczym.

Uczestnicy: **Karolina Bednarz, Jacek Dehnel, Piotr Kikta, Aleksandra Zińczuk.** Prowadzenie: **Rafał Rutkowski**

SALA WIDOWISKOWA

godz. 16.00 – **Jerzy Jarniewicz** –

spotkanie autorskie. Prowadzenie:

Sara Akram

SALA KAMERALNA

godz. 17.00 – **Suhaimah Manzoor-**

Khan – spotkanie autorskie.

Prowadzenie: Bartosz Wójcik

SALA KAMERALNA / J. ANGIELSKI

Z TŁUMACZENIEM NA J. POLSKI

godz. 18.00 – **Gala Nagrody**

Festiwalu Lublin Miasto Literatury

SALA WIDOWISKOWA



— WSCHODNIOEUROPEJSKI FESTIWAL CYRKU WSPÓŁCZESNEGO CYRKULACJE

FUNDACJA SZTUKMISTRZE / CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 /
CYRKULACJE.EU

26-28.09 / piątek-niedziela

Festiwal trwający na przełomie wrze-

śnia i października to święto twór-

ców, artystów i widzów, którym bliska

jest idea Nowego Cyrku. Cyrku, który

bawi, wzrusza, trzyma w napięciu,

tworzy obrazy pełne treści i emocji.

Tu nie ma tresury zwierząt, a zach-

wyt wzbudzają wciąż doskonalący się

artyści oraz różnorodność prezenta-

nych form. Podczas festiwalu wystąpią wykonawcy z krajów Europy

Środkowo-Wschodniej.



26.09 / piątek / godz. 19.00 – Fundacja Sztukmistrze – Slavic

DACH CSK / POLSKA PREMIERA / WSTĘP WOLNY

**27-28.09 / sobota-niedziela / godz. 14.00 – Aerial Jam Akademii
Sztukmistrzów**

DACH CSK / WSTĘP WOLNY

Pokaz akrobatyki powietrznej w wykonaniu uczniów i uczennic Akademii
Sztukmistrzów.

**27, 28.09 / sobota, niedziela / godz. 18.00 – Fundacja Sztukmistrze –
Spektrum**

SALA BALETOWA / BILET: 25-50 ZŁ

27.09 / sobota / godz. 19.30 – Fire&Light

DACH CSK / WSTĘP WOLNY

Widowiskowy pokaz ogniowo-LED-owy w niezwyklej scenerii.

12 — FESTIWALE

Fundacja Sztukmistrze – Slavic

Pełny ekspresji fireshow, który przenosi widzów w świat słowiańskiej kultury. Płomienie i efekty pirotechniczne łączą się z intensywną, rytmiczną muzyką, tworząc wyjątkowe widowisko. Inspiracje tradycją zyskują nowoczesny wymiar, oddając ducha dawnych czasów w świeżej, współczesnej formie.

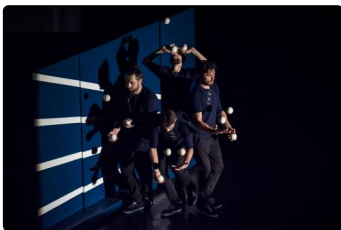
Premiera!!!

Fundacja Sztukmistrze – Spektrum

Spektakl budujący unikalne, artystyczne uniwersum, w którym spotykają się elementy sztuki nowego cyrku i język teatru fizycznego.

Publiczność zostaje przeniesiona do groteskowego świata, gdzie optyczne iluzje ożywiają nowe kształty

i stworzenia, a artyści budują niepowtarzalną, sceniczną ekspresję.



— OPFEST50

TEATR STARY / UL. JEZUICKA 18 / 81 466 59 25 / TEATRSTARY.EU / KASA (WEJŚCIE OD UL. DOMINIKAŃSKIEJ): PONIEDZIAŁEK-ŚRODA 10.00-18.00, CZWARTEK-PIĄTEK 10.00-16.00

29-30.09 / poniedziałek-wtorek

Na przełomie września i października odbędzie się OpFest50, czyli festiwal teatralny poświęcony twórczości Janusza Opryńskiego, zorganizowany z okazji jubileuszu 50-lecia pracy artystycznej reżysera. Wydarzenie poprzedzi 30. edycję Konfrontacji Teatralnych. Będzie to pierwsza i być może jedyna szansa na spotkanie z twórczością Janusza Opryńskiego w tak szerokim ujęciu.

29.09 / poniedziałek / godz. 19.00 – Teatr Stary – OK.NO (The window)

BILET: 30-100 ZŁ / PO SPEKTAKLU SPOTKANIE Z ARTYSTAMI

30.09 / wtorek / godz. 18.00 – Spotkanie z Januszem Opryńskim

(w formule Bitwa o Kulturę), prowadzący: Jacek Wakar

WSTĘP WOLNY

OK.NO (The window)

spektakl muzyczny na podstawie twórczości Patti Smith; koncepcja, wybór i opracowanie tekstu,

wykonanie: **Eliza Borowska, Wojtek**

Mazolewski; muzyka: **Wojtek**

Mazolewski; opieka reżyserska:

Janusz Opryński

Punktem wyjścia do budowania

opowieści są dzieła literackie Patti Smith: „Poniedziałkowe dzieci”, „Obłokobujanie”, „Pociąg linii M”, „Rok mały” oraz przekłady piosenek autorstwa Filipa Łobodzińskiego ze zbioru „Nie gódź się”.

Wybrane fragmenty opowiadają o różnych etapach życiowych i twórczych – szukaniu swojego miejsca w sztuce, społeczeństwie i świecie, który staje się coraz bardziej skomplikowany i obciążony wieloma problemami.



30

ck.lublin.pl

cklublin.bilety24.pl

3—17.10.2025

KONFR
ONTACJ
E TEAT
RALNE

30

30



UCZTA

ORGANIZATOR:

**CENTRUM KULTURY
W LUBLINIE**

lublin 
MIASTO INSPIRACJI

 INSTYTUCJA
KULTURY
MIASTA LUBLIN

MECENAT:


PGE



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

DOFINANSOWANO Z BUDŻETU PAŃSTWA, ZE ŚRODKÓW MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO

14 — TEATR

— TEATR

— TEATR IM. H.CH. ANDERSENA

BUDYNEK CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / POZIOM 2 / SALA
ANDERSENA / 81 532 16 28 / TEATRANDERSENA.PL / INFO@TEATRANDERSENA.PL /
KASA: WTOREK-PiąTEK, 8.30-12.00 ORAZ GODZINĘ PRZED SPEKTAKLAMI /
882 437 343

Siedem łózek malutkiej Popielicy

OD 3 LAT / BILET: 45 Zł

19.09 / piątek / godz. 9.30, 11.30

20.09 / sobota / godz. 17.00

21.09 / niedziela / godz. 12.00

23.09 / wtorek / godz. 9.30, 11.30

24.09 / środa / godz. 9.30, 11.30

25.09 / czwartek / godz. 9.30, 11.30

26.09 / piątek / godz. 9.30, 11.30

Siedem łózek malutkiej Popielicy

na podstawie książki „Las siete
camas de Lirón” Susanny Isern;
przekład: **Tomasz Pindel**; adaptacja,
reżyseria: **Paweł Paszta**

Popielica to gryzoń występujący
w Polsce, szczególnie w górach i na
Lubelszczyźnie, wielkością zbliżony do
szczura. Jednak w tej opowieści

Popielica jest mała i samotna, bojaźliwa i wstydliwa. Opowieść o lęku
i sposobach radzenia sobie z nim, o wspólnocie i jej mocy, wreszcie o jakże
ważnej potrzebie bliskości. Realizatorzy spektaklu wykorzystali formę tzw.
lalek stolikowych, a w przestrzeni nawiązali do konstrukcji dziecięcych
domków dla lalek.



— TEATR IM. JULIUSZA OSTERWY

UL. NARUTOWICZA 17 / 81 532 42 44 / TEATROSTERWY.PL /
INFO@TEATROSTERWY.PL / KASA: WTOREK-PiąTEK 14.00-19.00, SOBOTA-NIEDZIELA
16.00-19.00 ORAZ GODZINĘ PRZED SPEKTAKLAMI / 81 532 42 46

Jak płakać w miejscach publicznych

MAŁA SCENA / BILET: 70-80 Zł

6.09 / sobota / godz. 19.00

7.09 / niedziela / godz. 17.00, 19.00

Poskromienie złościcy

DUŻA SCENA / BILET: 50-110 Zł

13.09 / sobota / godz. 19.00 / PREMIERA

14.09 / niedziela / godz. 18.00

18.09 / czwartek / godz. 19.00

19.09 / piątek / godz. 19.00

20.09 / sobota / godz. 19.00

21.09 / niedziela / godz. 18.00

Stamtąd

MAŁA SCENA / BILET: 70-80 zł

19.09 / piątek / godz. 17.00

21.09 / niedziela / godz. 16.00

Czechowicz. 20 i 2

DUŻA SCENA / BILET: 105-165 zł

26.09 / piątek / godz. 11.00 / SPEKTAKL DLA MŁODZIEŻY

26.09 / piątek / godz. 19.00

27.09 / sobota / godz. 17.00

28.09 / niedziela / godz. 18.00

Kredyt

MAŁA SCENA / BILET: 70-80 zł

27.09 / sobota / godz. 20.00 / PREMIERA

28.09 / niedziela / godz. 15.00

Emilia Dłużewska – Jak płakać w miejscach publicznych

reżyseria, adaptacja: **Mira Mańka**

Spektakl zachęca do rozmowy o emocjach, jednocześnie oferując śmiałą perspektywę na temat trudności psychicznych. Twórczynie postanowiły przenieść widzów

w świat głównej bohaterki, trzydziestolatki balansującej między skrajnymi stanami – depresyjnym i maniakałnym.



William Szekspir – Poskromienie złoŃnicy

przekład: **Stanisław Barańczak**; reżyseria: **Igor Gorzkowski**; scenografia:

Honza Polivka; kostiumy: **Joanna Walisiak**; dramaturgia ruchu: **Iwona Pasińska**; muzyka: **Maciej Witkowski**; reżyseria światła: **Zofia Krystman**; występują: **Nina Biel, Michał Czyż, Wojciech Dobrowolski, Włodzimierz Dyła, Paweł Ferens, Maciej Grubich, Kamila Janik, Edyta Ostojak, Wojciech Rusin, Oskar Rybaczek, Jowita Stępnia**k

Komedia opowiadająca o losach dwóch siostr – ostrej i złoŃliwej Katarzyny oraz łagodnej Bianki. Ojciec stawia warunek, że Bianka nie wyjdzie za mąż, dopóki starsza siostra nie znajdzie męża. Spektakl porusza tematy relacji, władzy i społecznych oczekiwań wobec kobiet i mężczyzn.

Premiera!!!

Stamtąd

reżyseria, opracowanie

dramaturgiczne: **Jan Borowiec**;

scenariusz: **Artur Kocięcki, Jadwiga**

Mizińska; występuje: **Artur Kocięcki**

Artur Kocięcki wprowadzi nas w swój wewnętrzny świat ze stanu śpiączki.

Subiektywna wizja oprawiona

w sugestywną scenografię zabierze

nas w emocjonalną i inspirującą podróż po onirycznych wizjach autora.



16 — TEATR

Czechowicz. 20 i 2

reżyseria: **Łukasz Witt-Michałowski**; tekst, opracowanie dramaturgiczne: **Marcin Wroński, Jarosław Cymerman**

Spektakl wykracza poza granice tradycyjnej biografii scenicznej najwybitniejszego lubelskiego poety. Dramat muzyczny, który w niezwykle sposób łączy teatr, poezję, muzykę, śpiew oraz obraz filmowy, szukający w lokalnej historii uniwersalnego przesłania.



Jordi Galceran Ferrer – Kredyt

reżyseria: **Paweł Aigner**; scenografia, kostiumy, reżyseria światła: **Katarzyna Sobolewska**; występują: **Tomasz Bielawiec, Krzysztof Olchawa**

Historia Adama, który prosi dyrektora banku o kredyt bez zabezpieczenia. Gdy jego szanse maleją, sięga po szantaż. Dyrektor zmagając się z konfliktem między rozsądkiem a emocjami, a dodatkowa intryga z udziałem kobiety komplikuje sytuację.

Premiera!!!

— CENTRUM KULTURY

UL. PEOWIAKÓW 12 / CK.LUBLIN.PL / KASA: PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 12.00-18.00, SOBOTA-NIEDZIELA 14.00-18.00 ORAZ NA 1 GODZ. PRZED WYDARZENIAMI / 81 466 61 40

TEATR CENTRALNY

12.09 / piątek / godz. 19.00

OD 16 LAT / SALA CZARNA / PREZENTACJA Z AUDIODESKRYPCJĄ DLA OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ WZROKU, TOUCHTOUREM I TYFOLOGRAFIĄ SCENOGRAFII, STREAMING SPEKTAKLU / BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI DO ODEBRANIA W KASIE

Zły

reżyseria: **Łukasz Witt-Michałowski**
Autobiograficzna opowieść Dariusza

Jeża, który, zanim zabłysnął na deskach teatru, był wysoką figurą lubelskiego półświatka. Za działalność przestępczą otrzymał i odsiedział kilkuletni wyrok. Spektakl prowadzi nas przez pasmo przemian w jego życiu, przypadające na okres transformacji Polski.



14.09 / niedziela / godz. 19.00

SALA WIDOWISKOWA / WSTĘP WOLNY

Goście Teatru Centralnego: Teatr Panopticum – Grzechy szkolne

scenariusz: praca zespołowa; reżyseria: **Mieczysław Wojtas**; muzyka, przygotowanie wokalne: **Piotr Tesarowicz**; dźwięk: **Jakub Góras**; występują: **Oliwia Brankiewicz, Lena Bielecka, Michał Marek, Maria Martyniuk, Natalia Targońska, Anna Piotrowska, Anna Paradzińska, Patryk Wojcieszuk, Daniel Wrona, Marcel Żądło, Seweryn Rodek**

Spektakl o dorastaniu, o kształtowaniu się świadomości pokoleniowej, o relacjach między rówieśnikami i dorosłymi, o poznawaniu własnej cielesności i seksualności, o pierwszych miłościach i przekraczaniu granic. Narracja prowadzona jest z perspektywy ludzi dorosłych, którzy przeżyli swoją licealną młodość w latach 90., a teraz próbują ją przywołać poprzez wspomnienia własnych błędów i radości.

15.09 / poniedziałek / godz. 19.00

SALA KAMERALNA / PREZENTACJA Z AUDIODESKRYPCJĄ DLA OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ WZROKU / BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI DO ODEBRANIA W KASIE

Niskobudżetowa komedia kryminalna

Scena Komedii; wykonanie: Grupa Oł Maj Gad

Na miejscu zbrodni spotykają się dwaj zupełnie różni detektywi, z innych pokoleń i o innym podejściu do pracy i życia. Czy nawiążą międzypokoleniowe porozumienie? Scenariusz został napisany w wyniku warsztatów z osobami z pokolenia Z i pokolenia millenialsów.



23.09 / wtorek / godz. 19.00

OD 16 LAT / SALA WIDOWISKOWA / PREZENTACJA Z AUDIODESKRYPCJĄ DLA OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ WZROKU I Z TOUCHTOUREM / BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI DO ODEBRANIA W KASIE

Dekalog Teatralny: Krótki spektakl o miłości

kurator cyklu: **Łukasz Witt-Michałowski**; koncepcja, reżyseria: **Alina Moś**; tekst: **Artur Pałyga**

Szóste przykazanie „Nie cudzołóż” to obecnie materia dużo potężniejsza niż tylko relacja pomiędzy partnerami. Babrzemy się w nielojalności, nadwątlaniu zaufania, grze pozorów, potrzebie kontroli. Inscenizacja nawiązuje do szóstej części „Dekalogu” Kieślowskiego / Piesiewicza, noszącej tytuł „Krótki film o miłości”. Jeśli bohater Kieślowskiego przy użyciu lunety potrafił odrzeć sąsiadkę z prywatności i ingerować w jej życie osobiste, to jaki oręż trzyma w ręku Blanka – bohaterka spektaklu, która ma do dyspozycji specjalistyczną elektronikę i oprogramowanie szpiegujące?

PRZESTRZENIE SZTUKI – TANIEC

11.09 / czwartek / godz. 19.00

SALA WIDOWISKOWA / BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI DO ODEBRANIA W KASIE
OD 8.09 / PREMIERA

Lubelska Scena Tańca: Jestem. Jaka jestem?

koncepcja, choreografia: **Ryszard Kalinowski**; taniec: **Amelia Bednarz, Kornelia Cegłowska,**

Lidia Kuźma, Natasza Marczak, Alicja Snuzik, Wiktoria Uziębło

Nowa artystyczna propozycja Lubelskiego Teatru Tańca realizowana we współpracy z młodym pokoleniem lubelskich tancerzy. To próba dialogu międzypokoleniowego dotyczącego pytania: co lub kto nas definiuje? Zaproszenie do refleksji i tanecznej podróży w głąb ludzkiej natury.

Premiera!!!



18 — TEATR

20.09 / sobota / godz. 18.00

OD 16 LAT / SALA WIDOWISKOWA /
W SPEKTAKLU POJAWIAJĄ SIĘ ELEMENTY
NAGOŚCI I INTENSYWNE ŚWIATŁA /
BILET: 40/50 ZŁ / PREMIERA

Epos o mięśniu sercowym

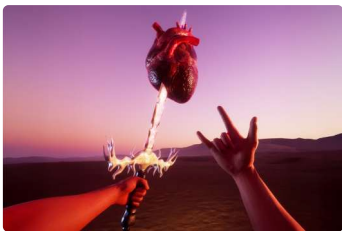
choreografia kolektywna, wykonanie:

**Adrianna Kazimierz, Ana Szopa,
Szymon Tur, Rafał Matusiak, Ula
Dziurdzia, Sos K. Osowska;**

scenografia, kostiumy: **Marta Szypulska & Taso Jechorek;** muzyka: **Michał
Smajdor;** dramaturgia: **Teresa Fazan**

W spektaklu szóstka osób performerskich mierzy się z tematem męskości, rekonstruując i kwestionując normatywne wyobrażenia o niej. Czy męskość przynależy wyłącznie do męskich ciał? Czym staje się jako kategoria wspólnotowa, dekonstruowana i rozmiękczana? Korzystając z estetyki i logiki gry komputerowej, twórcy i twórczynie wyruszają na poszukiwania alternatywnych ucieleśnień męskości.

Premiera!!!



— CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / 81 441 56 70 / CSKLUBLIN.PL

5.09 / piątek / godz. 17.30, 20.00

OD 16 LAT / SALA OPEROWA /
BILET: 70-150 ZŁ

Flavia Coste – Dwoje na zakręcie

reżyseria: **Tomasz Sapryk;**

występują: **Katarzyna Herman,**

Bartłomiej Topa, Karol Dziuba

Co się stanie, gdy po 27 latach małżeństwa kryzys zapuka do drzwi, a przystojny sąsiad z dołu wcieli się w rolę terapeuty? Czy ta nietypowa trójka znajdzie receptę na szczęście, czy raczej wywróci swoje życie do góry nogami?



12.09 / piątek / godz. 17.00, 19.30

OD 16 LAT / SALA OPEROWA / BILET: 70-150 ZŁ

Marek Modzelewski – Wstyd

reżyseria: **Wojciech Malajkat;** występują: **Anna Dereszowska, Marieta
Żukowska, Szymon Bobrowski, Wojciech Zieliński**

Czy wesele bez ślubu jest możliwe? Zderzenie dwóch całkowicie odmiennych rodzin – różniących się pochodzeniem, statusem społecznym i stylem życia. Zdezorientowani rodzice narzeczonych próbują zapanować nad sytuacją, lecz ich starania przeradzają się w otwarty konflikt.

14.09 / niedziela / godz. 18.00

POZIOM +2 / SALA KAMERALNA

Jacek Cygan – Sprzedawca życzeń

reżyseria, wykonanie: **Adam Ferency**

Chyba każdy z nas pamięta tę karuzelę myśli, ambicję, wysiłek, by składane życzenia były piękne i oryginalne. Zazwyczaj jednak kończy się na powieleniu

schematu. Tymczasem bohaterem monodramu Jacka Cygana jest człowiek, który z układania życzeń uczynił sens swego życia, a przy tym zawód.

20.09 / sobota / godz. 17.00, 20.00

OD 18 LAT / SALA OPEROWA

Klaps! 50 twarzy Greya

Teatr Polonia (Warszawa); reżyseria:

John Weisgerber, występują:

Magdalena Lamparska, Marta

Walesiak, Mateusz Damięcki

Sztuka nawiązuje do „50 twarzy

Greya” E.L. James – najśłynniejszego

światowego czytadła dla kobiet. Spektakl jest subtelną kpina z tej książki i z takiego rodzaju literatury. Na scenie spotykamy autorkę bestsellera i dwójkę stworzonych przez nią postaci, które kłócą się o swoje wizerunki, zalety intelektu i charakteru.



**22.09 / poniedziałek /
godz. 11.30, 19.00**

SALA OPEROWA / GODZ. 11.30 – SPEKTAKL
SZKOLNY / GODZ. 19.00 – BILET: 110-160 ZŁ

Prometeusz

reżyseria: **Kamil J. Przyboś**

Spektakl taneczno-akrobatyczny,

który przenosi widzów w magiczny
świat starożytnej Grecji. Ożywia mit

o Prometeuszu, który za pomocą

wykradzonego bogom ognia budzi w ludziach myślenie, kreatywność
i zainteresowanie światem.



24.09 / środa / godz. 9.00, 12.00, 19.00

SALA OPEROWA / GODZ. 9.00, 12.00 – SPEKTAKLE DLA GRUP ZORGANIZOWANYCH –
BILET: 50 ZŁ / GODZ. 19.00 – BILET: 100 ZŁ

Koronacja

Widowiskowy spektakl o drodze Bolesława Chrobrego do królewskiej korony. Pełen akcji, muzyki na żywo i scenicznego rozmachu, łączy historię z mistyką. Chrobry staje do walki z demonicznym Swarożycem, by zawalczyć o suwerenność Polski.

28.09 / niedziela / godz. 18.00

OD 13 LAT / POZIOM +2 /

SALA KAMERALNA

Tadeusz Słobodzianek – Niedźwiedź Wojtek

reżyseria: **Aldona Figura;**

scenografia: **Joanna Zemanek;**

wykonanie: **Michał Piel**

Monodram opowiada prawdziwą
historię perskiego niedźwiedzia

Wojtka, adoptowanego przez żołnierzy armii Andersa podczas II wojny

światowej, który „uczestniczył” w bitwie pod Monte Cassino. Narratorem jest sam Wojtek – wspomina swoją służbę, odślaniając obraz braterstwa, odwagi, ironii i tragizmu wojennego losu.



20 — TEATR

— CENTRUM KONGRESOWE UNIWERSYTETU PRZYRODNICZEGO

UL. AKADEMICKA 15

5.09 / piątek / godz. 19.00

OD 18 LAT / BILET: 155-175 ZŁ

Rewia Burleski Madame de Minou

Widowisko łączy elegancję, odważny humor i prawdziwą sztukę uwodzenia. Każdy show jest inny – nowe numery i historie, zaskakujące zwroty akcji, rozmaita mieszanka emocji. Burleska to nie taniec. To sztuka jednego artysty, który opowiada historię ruchem, gestem i charyzmą.



13.09 / sobota / godz. 15.30, 19.00

BILET: 110-140 ZŁ

The Strings

reżyseria: **Maciej Kowalewski**

Spektakl komediowy o sile przyjaźni i miłości do muzyki. Załamani panowie: Ernest wyrzucony przez żonę z domu, Kotlet i Manuel zwolnieni ze swoich zespołów muzycznych, postanawiają wziąć sprawy w swoje ręce i zakładają zespół The Strings. Kto do nich dołączy?

14.09 / niedziela / godz. 17.00

BILET: 140 ZŁ

Joe DiPietro – I Love You, a teraz się zmień

przekład: **Bartosz Wierzbęta**;

reżyseria: **Mariusz Kiljan**

Komedia dla wszystkich, którzy byli, są lub będą w związku. Dla tych, którzy chcieliby być i dla tych, którzy nigdy więcej, za żadne skarby nie chcą się już zakochać. Spektakl, który wyjaśnia, co pcha nas do bycia w związku.



19.09 / piątek / godz. 17.00, 20.00

BILET: 99-149 ZŁ

Bob & Tobly McSmith – Friends. The musical parody

przekład: **Anna Wołek**; reżyseria:

Agnieszka Płoszajska; muzyka:

Assaf Gleizner

Musical podbił serca widzów na Broadwayu i West Endzie, czerpiąc inspirację z kultowego amerykańskiego serialu „Friends”. Najważniejsze przygody bohaterów przedstawione zostały w nowej, muzycznej formie, pełnej dynamicznych piosenek i choreografii. Tym razem w wykonaniu polskich artystów.



28.09 / niedziela /

godz. 15.00, 18.00

OD 18 LAT / BILET: 100-120 ZŁ

**Robert Górski, Doman
Nowakowski – Erotic-Zdrój,
czyli sanatorium nie
wybacza**

reżyseria: **Wojciech Adamczyk**

Komedia, w której bohaterowie

walczą o miłość, przyjaźń i zdrowie. Mariusz, nauczyciel z dobrymi intencjami, odkrywa, że sanatorium to nie tylko miejsce, w którym leczy się ciało, ale często także złamane serce. Wkrótce na scenę wkroczy jego „wujek” Witek – typowy podrywacz.



— PRACOWNIE KULTURY MAKI

UL. OLCHOWA 8 / 744 16 38 / DDKBRONOWICE.PL

15.09 / poniedziałek / godz. 19.00

WSTĘP WOLNY / ZAPISY:

DDKBRONOWICE.PL

**Amatorski Teatr Towarzyski:
William Szekspir – Wesołe
kumoszki z Windsoru**

Piętnastowieczna Anglia. Sir John Falstaff poszukuje miłosnych wrażeń.

Postanawia uwieść dwie mężatki, panią Page i panią Ford. Nie wie jednak, że panie przyjaźnią się i bardzo szybko odkrywają jego nieczyste zamiary.



21.09 / niedziela / godz. 12.00

SALA KAMERALNA / BILET: 15/25 ZŁ / WARSZTATY GODZ. 11.30

**Nove Poranki: Teatr Kwatera – Piotruś i Hela w krainie
emocji**

Spektakl łączy świat codzienności z baśnią. Piotruś i Hela, rodzeństwo zmagające się z trudami dnia, spotykają Wrózkę z Krainy Emocji i Lisa z Krainy Tłumienia Emocji. Rozgrywa się walka dobra ze złem, a młodzi widzowie poznają, jak ważne jest rozumienie i wyrażanie uczuć. Teatr Kwatera współpracuje z psychologiem dziecięcym.

— PRACOWNIE KULTURY TATARY

UL. HUTNICZA 28A / 81 744 16 38 / DDKBRONOWICE.PL

25.09 / czwartek / godz. 12.00

WSTĘP WOLNY

Amatorski Teatr Towarzyski: Ale to już było

Spektakl w konwencji kabaretu literackiego nawiązuje do tradycji polskich teatrów satyrycznych lat 20. i 30. XX wieku oraz ich współczesnych kontynuacji. Jego motywem przewodnim jest zestawienie miłości z zawiścią i dowcipu z krytyką. Wykorzystano w nim teksty Mariana Hemara, Mariana Załuckiego, Jeremiego Przybory, Stefanii Grodzieńskiej i Juliana Tuwima.

22 — MUZEA

— MUZEA —

— ARCHIKATEDRA LUBELSKA

PL. KATEDRALNY / WT.-SOB. 10.00-16.00 / ZAKRYSTIA AKUSTYCZNA, SKARBIEC,
KRYPTY / BILET: 9/12 ZŁ / REZERWACJA DLA GRUP TEL. 695 322 780

Powstała w latach 1586-1604 archikatedra to dawny kościół Jezuitów, a od 1832 r. siedziba biskupstwa lubelskiego. Zniszczoną w 1939 r. katedrę odbudowano w latach 1946-51. Sklepienie skarbcza (XVIII w.) zdobi fresk Józefa Meyera – najznakomitszy przykład malarstwa iluzjonistycznego epoki późnego baroku na naszych ziemiach, zaś w zakrystii akustycznej można usłyszeć niezwykle efekty dźwiękowe.

wystawa stała:

Skarby Archikatedry

Wystawa najcenniejszych zabytków sztuki sakralnej, w tym unikatowej w skali Polski kolekcji szat grobowych.

— BAZYLIKA OO. DOMINIKANÓW

PW. ŚW. STANISŁAWA BISKUPA I MĘCZENNIKA / SANKTUARIUM RELIKWII DRZEWA
KRZYŻA ŚWIĘTEGO / UL. ZŁOTA 9 / FURTA.LUBLIN@DOMINIKANIE.PL / INFORMACJE
O ZWIEDZANIU: BIURO OBSŁUGI RUCHU TURYSTYCZNEGO I WYDARZEŃ
KULTURALNYCH / PON.-NIEDZ. 10.00-18.00 / 81 532 89 80, 728 429 926

Fundatorem murowanego kompleksu budynków kościoła i klasztoru był Kazimierz Wielki. Świątynia zbudowana w stylu gotyckim, z czasem zyskała wygląd w stylu renesansu i baroku. Gotyckie pozostały zakrystie, część kaplicy MB Trybunalskiej, ściany prezbiterium i naw bocznych. Stała wystawa prezentuje m.in. kolekcję zabytkowych szat liturgicznych i wyrobów złotniczych.

— IZBA PAMIĘCI ŻYDÓW LUBLINA

UL. LUBARTOWSKA 10 (WEJŚCIE Z BRAMY KAMIENICY NR 8) /
PAWEŁ-MATRASHEK@WP.PL / NIEDZ. 13.00-15.00 LUB
PO WCZEŚNIEJSZYM UZGODNIENIU TEL. 602 473 118

Bóżnica Bractwa Tragarzy Zwłok (Chewra Nosim) powstała pod koniec XIX w. jako dom modlitwy i nauk. Po 1987 r. urządzono tu Izbę Pamięci Żydów Lublina prezentującą fotografie archiwalne, stare księgi hebrajskie i sprzęty rytualne.

— WIEŻA TRYNITARSKA – MUZEUM ARCHIDIECEZJI LUBELSKIEJ

UL. KRÓLEWSKA 10 / TRYNITARSKA@DIECEZJA.LUBLIN.PL /
TRYNITARSKA.DIECEZJA.LUBLIN.PL / ŚR.-PT. 10.00-18.00 (PRZERWA 14.00-14.30),
SOB.-NIEDZ. 12.00-20.00 (PRZERWA 15.00-15.30) / BILET: 15/20 ZŁ / 695 475 152

Wieża Trynitariska – neogotycka dzwonnica, o wyjątkowej konstrukcji drewnianej, zwieńczona legendarnym, blaszanym kogucikiem – jednym z symboli Lublina. We wnętrzu mieści się Muzeum Archidiecezji Lubelskiej. Ekspozycja obejmuje głównie zabytkowe rzeźby pochodzące z różnych zakątków diecezji. Wieża posiada taras widokowy – najwyżej położony punkt

widokowy Lublina z widokiem na cztery strony świata, na szczycie znajduje się także klimatyczna kawiarenka idealna na odpoczynek i ciekawe zajęcia edukacyjne.

Od pięćdziesięciu lat w sercu miasta

Wystawa plenerowa przed Wieżą Trynitarską z okazji 50. rocznicy utworzenia Muzeum. / **do 30.09 / wtorek**

Ogród malarstwa polskiego – ze zbiorów Muzeum KUL

SALA WYSTAW CZASOWYCH

Uniwersytecka kolekcja malarstwa polskiego jest bardzo różnorodna, trzon wystawy stanowią dzieła z przełomu XIX i XX w. oraz 20-lecia międzywojennego. Na uwagę zasługują m.in. obrazy Jacka i Rafała Malczewskich, szkic Józefa Chełmońskiego, nostalgiczne „Topole” Marcellego Harasimowicza, młodopolska scena Włodzimierza Tetmajera czy nietypowe portrety Tymona Niesiołowskiego i Kacpra Pochwalskiego. / **do 31.10 / piątek**

Fotograficzne impresje wokół Wieży Trynitarskiej

GALERIA POD KOGUTKIEM

Wystawa przygotowana przy współudziale pasjonatów fotografii z Lublina i okolic. / **do 31.10 / piątek**

— MUZEUM NARODOWE W LUBLINIE

UL. ZAMKOWA 9 / 81 532 50 01 / MNWL.PL / EKSPOZYCJE STAŁE: WT.-CZW, NIEDZ. 9.00-18.00, PT.-SOB. 9.00-19.00; BILET: 15/20 ZŁ / KAPLICA TRÓJCY ŚWIĘTEJ: PON.-CZW, NIEDZ. 9.00-18.00, PT.-SOB. 9.00-19.00; BILET: 15/20 ZŁ / WIEŻA ZAMKOWA (DONŻON): CODZIENNIE 9.00-21.00; BILET: 8/10 ZŁ / BILET NA WSZYSTKIE WYSTAWY: 30/40 ZŁ / BILET ZBIORCZY: ZAMEK LUBELSKI: KAPLICA, EKSPOZYCJE STAŁE, DONŻON ORAZ WSZYSTKIE ODDZIAŁY MIEJSCOWE I ZAMIEJSCOWE: 40/50 ZŁ / DZIEŃ BEZPŁATNEGO ZWIEDZANIA – INFORMACJA NA STRONIE MUZEUM / ZALECANA WCZEŚNIEJSZA REZERWACJA PRZEZ E-MAIL LUB TELEFONICZNIE / DOTYCZY TAKŻE DNI BEZPŁATNEGO WSTĘPU DO MUZEUM

Ekspozycja Malarstwo Europejskie i Sztuka Zdobnicza XVI-XIX w. obejmuje obrazy mistrzów holenderskich, flamandzkich, włoskich, niemieckich i francuskich. Biegająca równolegle prezentacja sztuki zdobniczej zawiera obiekty rzemiosła polskiego i obcego od XVI do XX w. Trybunał Koronny w dziejach Rzeczypospolitej (1578-1794) prezentuje m.in. postacie marszałków i deputatów trybunalskich, a wyjątkową grupą są wizerunki królów polskich. Niezwykłym obiektem jest legendarny „stół z czarcią łapą”. Kolejne galerie to: Galeria Malarstwa Cerkiewnego, Historia Uzbrojenia i Malarstwo Batalistyczne, Galeria Malarstwa Polskiego XIX-XX w., gdzie punktem centralnym jest monumentalny obraz Jana Matejki „Unia Lubelska”, następne – Grupa Zamek i Awangarda, Galeria im. Ireny Hochman i Tadeusza Mysłowskiego. Pozostałe ekspozycje to: Śladami przeszłości. Najdawniejsze Dzieje Ziemi Lubelskiej, Monety i medale na ziemiach polskich X-XX w. oraz Sztuka Ludowa Regionu Lubelskiego.

ZAMEK LUBELSKI, KAPLICA TRÓJCY ŚWIĘTEJ

Zamek ufundował Kazimierz III Wielki w miejscu wcześniejszej warowni. Z najstarszych budowli zachowały się: obronno-mieszkalna wieża romańska z pocz. XIII w. oraz kaplica Trójcy Świętej z I poł. XIV w. W latach 1823-26 na wzgórzu zamkowym wybudowano więzienie karne w stylu neogotyckim.

24 — MUZEA

Podczas II wojny światowej zamek pełnił rolę więzienia hitlerowskiego. Po wkroczeniu wojsk radzieckich więzienie przejęło NKWD. Od 1957 r. funkcjonuje tu Muzeum Lubelskie.

wystawy czasowe:

„Co babie do pędzla?!”.

Artystki polskie 1850–1950

Przełom XIX i XX w. to czas najbardziej dynamicznych przemian kobiecej obecności w sferze sztuki. Pokolenie kobiet żyjących pod zaborem, pozbawione było możliwości kształcenia akademickiego. Ich ambicje artystyczne uważano za niestosowne, niemożliwe do zaakceptowania i zrealizowania. Dopiero na początku XX w. sztuka kobiet zaczęła funkcjonować jako zjawisko samoistne. Ekspozycja to kilkaset dzieł sztuki stworzonych przez 133 działające w kraju i za granicą artystki, znaczna ich część nie była dotychczas eksponowana. Kuratorką pokazu jest Bożena Kasperowicz. / **do 5.10 / niedziela**



3.09 / środa / godz. 11.00–12.30 – oprowadzanie dla seniorów

z przewodnikiem

10.09 / środa / godz. 16.00–18.00 – oprowadzanie z przewodnikiem

13.09 / sobota / godz. 12.00–14.00 – oprowadzanie z przewodnikiem

14.09 / niedziela / godz. 12.00–14.00 – oprowadzanie z przewodnikiem

17.09 / środa / godz. 11.00–12.30 – oprowadzanie dla seniorów

z przewodnikiem

23.09 / wtorek / godz. 16.00–18.00 – oprowadzanie z przewodnikiem

27.09 / sobota / godz. 12.00–14.00 – oprowadzanie kuratorskie po

wystawie

28.09 / niedziela / godz. 12.00–14.00 – oprowadzanie z przewodnikiem

BILET: 25/40 ZŁ / ZBIÓRKA UCZESTNIKÓW W HOLU PRZED WYSTAWĄ CZASOWĄ

Tamara Łempicka – ponad granicami

PON.–NIEDZ. / BILET: 20/40 ZŁ

Dzieła zakupiono do zbiorów z kolekcji Victora Manuela Contrerasa.

Przekrojowy charakter prac reprezentuje wszystkie okresy twórczości malarki. W latach 30. posługiwała się onym mocnym rysunkiem, wyrazistym

światłocieniem, surową formą oraz ostrymi kolorami. W obiektach z lat 40. odnaleźć można wpływy sztuki dawnej, zaś lata 50. i 60. ukazują jej nowy język malarski. Najnowsze obrazy, z lat 70. i 80. XX w., uwiadamiają kolejny przełom w malarstwie artystki.



Weekend z Archeologią – Na piastowskim dworze

6–7.09 / sobota–niedziela

DZIEDZINIEC ZAMKU LUBELSKIEGO / BILET NA WSZYSTKIE WYDARZENIA: 5/10 ZŁ / DO UDZIAŁU W WYDARZENIACH UPOWAŻNIAJĄ RÓWNIEŻ BILETY NA WYSTAWY STAŁE I CZASOWE ORAZ NA DONŻON

6.09 / sobota

godz. 13.00 – Przemarsz grupy rekonstruktorów z placu Litewskiego na Zamek Lubelski

godz. 13.30 – Uroczyste otwarcie Weekendu z Archeologią

godz. 13.30–18.00 – Stanowiska pokazowe i edukacyjne na dziedzińcu Zamku Lubelskiego, m.in: warsztat ciesielski, warsztat tkacki, kaligrafia, pieczęci lakowe, mennica, oświetlenie, stanowisko kata, zbrojownia, odlewnictwo, warsztat barwiarski, kuźnia

godz. 14.00 – Turniej plebejski – gry i zabawy dla publiczności

godz. 15.00 – Przegląd formacji zbrojnych i pokaz szyków piechoty

godz. 15.30 – Na piastowskim dworze – spektakl marionetkowy

godz. 16.00 – Szkoła giermków – gry i zabawy dla publiczności

godz. 17.00 – Występ zespołu „Baba na Niedźwiedziu” – koncert muzyki dawnej, nauka tańców historycznych

godz. 20.30 – Zamkowe kino historyczne

7.09 / niedziela

godz. 11.00–17.00 – Stanowiska pokazowe i edukacyjne na dziedzińcu Zamku Lubelskiego, m.in: warsztat ciesielski, warsztat tkacki, kaligrafia, pieczęci lakowe, mennica, oświetlenie, stanowisko kata, zbrojownia, odlewnictwo, warsztat barwiarski, kuźnia

godz. 11.30 – Pokaz mody – opowieść o ubiorze w średniowieczu

godz. 12.00 – Korona Chrobrego – warsztaty 3D

godz. 12.00 – Touchtour – ścieżka edukacyjna po wybranych stanowiskach warsztatowych dla osób z dysfunkcją wzroku

godz. 12.30 – Turniej plebejski – gry i zabawy dla publiczności

godz. 13.30 – Przegląd formacji zbrojnych i pokaz szyków piechoty

godz. 14.30 – Pokaz cięcia ostrą bronią, opowieść o uzbrojeniu średniowiecznym

godz. 15.30 – Piastowskie bajania – jak drzewiej bywało – inscenizacja historyczna

godz. 16.30 – Turniej rycerski

MUZEUM MARTYROLOGII „POD ZEGAREM”

UL. UNIWERSYTECKA 1 / 81 533 36 78 / ZEGAR@MNWL.PL / WT.-SOB. 10.00–17.00 / BILET: 8/10 ZŁ / W SOBOTY WSTĘP WOLNY

Ekspozycja stała skupia się na więźniach aresztu gestapo, ich pobycie w więzieniu, a także dalszych losach. Wyjątkową częścią ekspozycji jest Ściana Pamięci z wizerunkami osób przetrzymywanych w areszcie, które zginęły – zakatowane na miejscu, zamordowane na terenie Lublina lub w obozach koncentracyjnych.

Dziewczęta w KL Ravensbrück

UL. RADZISZEWSKIEGO 6

Wystawa ilustruje losy 74 młodych Polek, które w niemieckim obozie koncentracyjnym zostały poddane eksperymentom pseudomedycznym.

wystawy czasowe:

Kody Pamięci więźniów Zamku Lubelskiego

Prezentacja sylwetek 11 żołnierzy oddziału Jemioły, zamordowanych na lubelskim zamku 12 kwietnia 1945 r.

26 — MUZEA

Pamiętki łagrowe Anny Branickiej-Wolskiej

Na wystawie można obejrzeć pamiętki po ostatniej przedstawicielce arystokratycznej rodziny Branickich.

DWOREK WINCENTEGO POLA

[UL. KALINOWSZCZYNA 13 / 81 747 24 13 / DWOREKPOLA@MNWL.PL /](#)

[FACEBOOK.COM/DWOREK-WINCENEGO-POLA-716711995042022 /](#)

[WT.-SOB. 10.00-17.00 / BILET: 8/10 ZŁ](#)

Muzeum biograficzne Wincentego Pola umieszczone w klasycystycznym dworcu, pochodzącym z końca XVIII w., który przez wiele lat był własnością rodziny Polów. Wystawa stała obejmuje ekspozycję spuścizny poety, rękopisy i listy, zbiór dokumentów, pamiątek, fotografii oraz kolekcję polskojęzycznych globusów z XIX i XX w.



Między klasycyzmem a art déco – malarstwo i sztuka zdobnicza od XIX do I poł. XX w.

Wystawa eksponatów ze zbiorów własnych muzeum obejmuje malarstwo polskie oraz meble, porcelanę, szkło i zegary. Elementy wyposażenia dworów i bogatych kamienic mieszczańskich dobrane zostały tak, aby podkreślić ich pierwotną funkcję.

6.09 / sobota / godz. 12.00

Narodowe Czytanie poezji Jana Kochanowskiego: Kochanowski pisał, Wirzbięta drukował, Polacy czytają.

MUZEUM HISTORII MIASTA LUBLINA

[PL. ŁOKIETKA 3 \(BRAMA KRAKOWSKA\) / 81 532 60 01 /](#)

[BRAMAKRAKOWSKA@MNWL.PL / FACEBOOK.COM/MUZEUM-HISTORII-MIASTA-](#)

[LUBLINA-580847305418627 / WT.-SOB. 10.00-17.00 / BILET: 8/10 ZŁ](#)

Muzeum mieści się w zabytkowej XIV-wiecznej Bramie Krakowskiej, pozostałości po dawnych murach obronnych. Prezentuje dzieje Lublina od okresu osadniczego do 1944 r. Z ostatniej kondygnacji można podziwiać panoramę miasta.

MUZEUM LITERACKIE JÓZEFA CZECHOWICZA

[UL. ZŁOTA 3 / 81 532 30 90 / CZECHOWICZ@MNWL.PL / WT.-SOB. 9.00-16.00 /](#)

[BILET: 8/10 ZŁ](#)

Muzeum swoją działalność rozpoczęło w 1968 r. i po kilku przeprowadzkach, znajduje się obecnie w kamienicy ofiarowanej miastu przez zasłużoną dla Lublina rodzinę Riabininów.

wystawa stała:

Józef Czechowicz 1903–1939

Wystawa przybliży biografię literacką Józefa Czechowicza. Prezentuje dokumenty, zdjęcia, rękopisy, tomiki poetyckie wydane za życia poety oraz powojenne edycje jego twórczości.

wystawa czasowa:

Czechowicz wielokrotny. Portrety-legendy-wspomnienia

Motyw zwielokrotnienia osobowości stanowi jedną z kluczowych cech twórczości Józefa Czechowicza. Ekspozycja pokazuje różne „wcielenia” poety, które pojawiają się w jego utworach oraz wspomnieniach przyjaciół, a także także portrety Józefa Czechowicza wykonane między innymi przez Witkacego, Jana Wydrę, Samuela Miklaszewskiego, Henryka Dongę.

MUZEUM ZIEM WSCHODNICH DAWNEJ RZECZYPOSPOLITEJ

[PL. LITEWSKI 3 / PAŁAC LUBOMIRSKICH / ZIEMIWSCHODNIE.PL / 726 022 100 /](#)
[ZBIORKA@MNWL.PL / OCALONE.MNWL.PL](#)

Muzeum realizuje misję zachowania pamięci o położonych na wschodzie ziemiach należących kiedyś do Rzeczypospolitej, a obecnie znajdujących się poza jej granicami. Zajmuje się gromadzeniem i ochroną zabytków związanych z tym obszarem, a także prowadzeniem badań naukowych.

— MUZEUM WSI LUBELSKIEJ

[AL. WARSZAWSKA 96 / 81 533 85 13 / SKANSEN.LUBLIN.PL / CODZIENNE](#)
[9.00-19.00, OSTATNIE WEJŚCIE DO GODZ. 18.00 / BILET: 20/30 Zł /](#)
[DZIECI DO LAT 7 WSTĘP WOLNY](#)

Lubelski skansen prezentuje kulturową różnorodność regionu, gromadząc eksponaty związane z dawnym życiem wsi, dworów oraz miasteczek, a także utrwalając wiedzę na temat zwyczajów, obrzędów i codziennej pracy ludzi minionej epoki.

7.09 / niedziela / godz. 9.00-19.00

XXVII Lubelskie Święto Chleba

Wydarzenie będzie okazją do spotkania się z rzemieślnikami piekarstwa i cukiernictwa z Lubelszczyzny.

— OŚRODEK „BRAMA GRODZKA – TEATR NN”

[UL. GRODZKA 21 / TEATRNN.PL / TEATRNN@TNN.LUBLIN.PL / 81 532 58 67](#)

Wirtualne i multimedialne opowieści o Lublinie, fotografie, materiały z Biblioteki Multimedialnej, a także materiały edukacyjne i działania online to tylko niektóre propozycje Ośrodka „Brama Grodzka – Teatr NN”.

Lublin. Pamięć miejsca

PON.-PT. 10.00, 14.00 (J. POLSKI), 12.00 (J. ANGIELSKI) / BILET: 15/30 Zł

Ekspozycja poświęcona wielokulturowemu, przedwojnemu Lublinowi opowiada o życiu Żydów w tym mieście do 1939 r. oraz pamięci o zagładzie społeczności żydowskiej. Wystawę zbudowano na wzór wnętrza archiwum z setkami zdjęć i dźwiękami przedwojennego miasta, gdzie można poczytać o konkretnych domach i ulicach.



28 — MUZEA

DOM SŁÓW

UL. ŻMIGRÓD 1 / UL. KRÓLEWSKA 17 / 81 534 52 33 / PON.-PT. 10.00-17.00 /
TEATRNN.PL/DOMSLOW / ZWIEDZANIE WYSTAW: TURYSŹCI INDYWIDUALNI: PON.-PT.
11.00, 15.00, GRUPY ZORGANIZOWANE PO WCZEŚNIEJSZYM UMÓWIENIU:
81 534 52 33, DOMSLOW@TNN.LUBLIN.PL / BILET: 15/30 ZŁ

wystawy stałe:

Izba drukarstwa

Jak działała dawna drukarnia typograficzna i papiernia, jak wyglądała praca zecera, drukarza, introligatora. Ekspozycja stała obejmuje pracownię drukarnię z zecernią, introligatornię, papiernię i pracownię graficzną.

Siła wolnego słowa

Ekspozycja poświęcona utworzeniu i funkcjonowaniu pierwszej niezależnej oficyny wydawniczej w Polsce, działającej w Lublinie w latach 1976-89.

wystawa czasowa:

od 5.09 / piątek

Wystawa Stowarzyszenia Introligatorów Polskich

Na wystawie pokazane są artystyczne oprawy książkowe, wykonane ręcznie, jako pojedyncze egzemplarze bądź niewielkie nakłady. Obok nich, także ręcznie wykonane papiery ozdobne oraz narzędzia introligatorskie. Wystawa odbywa się z okazji 5-lecia działalności Stowarzyszenia. W wystawie udział biorą: Aleksandra

Bartoszewicz, Marie Benešová, Jerzy Budnik, Magdalena Bulanda, Krzysztof Cofalik, Katarzyna Hermantowska, Tomasz Jurek, Magdalena Jurkiewicz, Izabela Madejska, Alicja Magiera, Dorota Majowska, Sabina Mozga, Elżbieta Pokorzyńska, Leonard Rosadziński, Jacek Tylkowski, Eryk Mirosław Woźniak, Kateryna Zubakhina, Antykwariat Sobieski. / **do 4.10 / sobota**

4.10 / sobota / godz. 17.00 / finisaż wystawy



PIWNICA POD FORTUNĄ

RYNEK 8 / BILET: 20/30 ZŁ / BILETY.TEATRNN.PL / PON.-SOB. 12.00

Piwnica pod Fortuną to muzeum znajdujące się w zabytkowej kamienicy Lubomelskich. Najważniejszą jej część stanowi winiarnia – unikatowe w skali Europy pomieszczenie ozdobione w całości polichromiami z XVII w. o tematyce emblematycznej.

TEATR IMAGINARIUM

RYNEK 8 / BILET: 75/55 ZŁ /
BILETY.TEATRNN.PL / PON.-SOB. 13.00

Opowieść o mistycznym i tajemniczym Lublinie, którą tworzy mikrospektakl z poruszającymi się mechanicznymi figurami setek różnych postaci, m.in.: królów, rycerzy, zakonników i mieszkańców miasta.



— PAŃSTWOWE MUZEUM NA MAJDANKU

DROGA MĘCZENNIKÓW MAJDANKA 67 / 81 710 28 33 / WWW.MAJDANEK.EU /
WSTĘP WOLNY / CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH: INFORMACJA, REZERWACJA
PRZEWODNIKÓW, KSIĘGARNIA / MUZEUM CZYNNE: TEREN I OBIEKTY HISTORYCZNE –
WT.-NIEDZ. 9.00–18.00; WYSTAWA GŁÓWNA W BARAKU NR 62, CENTRUM OBSŁUGI
ZWIEDZAJĄCYCH – WT.-NIEDZ. 9.00–17.00 / ZE WZGLĘDU NA PREZENTOWANĄ
TEMATYKĘ ZALECA SIĘ, ABY TEREN MUZEUM ZWIEDZAŁY OSOBY, KTÓRE UKOŃCZYŁY
14 LAT.

To pierwsze muzeum tego typu na świecie, utworzone w listopadzie 1944 r. na terenie byłego obozu koncentracyjnego. Ekspozycję urządzono w dziewięciu obiektach historycznych, obejmujących: barak łaźni obozowej, bunkier komór gazowych, III pole więźniarskie, dawne magazyny gospodarcze i krematorium. Muzeum prezentuje też wystawy stałe o zagładzie Żydów w ramach niemieckiej akcji „Reinhardt”, Lublinie w czasie okupacji niemieckiej oraz przeszłości i teraźniejszości samego Majdanka.

wystawa główna:

Więźniowie Majdanka

BARAK NR 62 / WT.-NIEDZ. 9.00–17.00

Ekspozycja przywołuje pamięć o więźniach KL Lublin. Oprócz zdjęć, biogramów i osobistych pamiątek znalazły się tu audiowizualne relacje więźniów oraz nowoczesne aplikacje multimedialne poświęcone historii obozu, w tym archiwalny film nakręcony w 1944 r. przez sowieckich filmowców.

wystawy stałe:

Zagłada Żydów w ramach niemieckiej akcji „Reinhardt”

BARAK NR 55 / WT.-NIEDZ. 9.00–18.00

Wystawa przybliży zagadnienie masowej eksterminacji Żydów w Generalnym Gubernatorstwie przeprowadzonej przez Trzecią Rzeszę w latach 1942–43. Na 16 planszach przedstawiono genezę i chronologię zbrodni, jej sprawców i główne miejsca eksterminacji. Teksty historyczne zostały zilustrowane zdjęciami, dokumentami i mapami.

Lublin w czasie okupacji niemieckiej

BARAK NR 44 / WT.-NIEDZ. 9.00–18.00

Wystawa składa się z 10 tablic dokumentujących okupacyjną historię Lublina. Historyczne komentarze oraz archiwalne i współczesne zdjęcia przybliżają dzieje miejsc i budynków na terenie miasta, które odegrały szczególną rolę podczas okupacji niemieckiej.

Majdanek – przeszłość i teraźniejszość

BARAK NR 43 / WT.-NIEDZ. 9.00–18.00

Ekspozycja składa się z 13 par fotografii archiwalnych i współczesnych, prezentujących teren byłego obozu i zmiany jakie zaszły w nim w ciągu 70 lat. Większość zdjęć archiwalnych pochodzi z okresu tuż po likwidacji obozu, zaś współczesne fotografie wykonano w 2015 r. Ich zestawienie pozwala ocenić stopień zachowania obiektów i pozostałości obozowych.

30 — MUZEA

wystawy czasowe:

Pamięć miejsca – fotografie ze zbiorów Państwowego Muzeum na Majdanku

CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH / WT.-NIEDZ. 9.00–17.00

Wykonane na terenie byłego obozu koncentracyjnego zdjęcia są artystycznym wyrazem pamięci i hołdu dla ofiar, a jednocześnie mają wartość dokumentalną, pokazując nieistniejące obiekty i przemiany poobozowego krajobrazu.

„Tu śmierć”. Obozy III Rzeszy

ŚCIEŻKA HISTORYCZNA WZDŁUŻ III I IV POŁA WIĘZIENIARSKIEGO / WT.-NIEDZ. 9.00–18.00

Ekspozycja stanowi kompendium wiedzy na temat różnego typu niemieckich obozów od momentu dojścia Adolfa Hitlera do władzy w 1933 r. do zakończenia II wojny światowej w 1945 r. Ekspozycja składa się z 19 plansz, na których oprócz tekstów prezentowane są fotografie historyczne, cytaty z relacji ocalałych, statystyki oraz mapy.

Przestrzeń pamięci. Topografia KL Lublin a teren Państwowego Muzeum na Majdanku

PRZESTRZEŃ EKSPOZYCYJNA PRZED CENTRUM OBSŁUGI ZWIEDZAJĄCYCH / WT.-NIEDZ. 9.00–18.00

Znajdujące się w zbiorach Muzeum plany i mapy, zarówno te opracowane przez Niemców w czasie budowy obozu, jak i związane z powojenną działalnością muzeum, pozwalają na zilustrowanie przekształceń topografii Majdanka, aż do czasów współczesnych.

— REGIONALNE MUZEUM CEBULARZA

UL. RYBNA 9 / INFORMACJE I REZERWACJE: 690 199 160, 697 146 114,
MUZEUMCEBULARZA@GMAIL.COM / WYMAGANA REZERWACJA / BILET: 32/34 ZŁ
(J. POLSKI), 39 ZŁ (J. ANGIELSKI), DO 3 LAT WSTĘP WOLNY

poniedziałki-niedziele / godz. 9.30, 11.00, 12.30, 14.30, 16.00

Interaktywne pokazy obejmują opowieść o historii regionalnego produktu i legendach z nim związanych. Zwiedzający poznają tajniki przepisu, biorą udział w wypieku placków i degustacji.

— STAŁA EKSPOZYCJA SAMOCHODÓW ZABYTKOWYCH

UL. KASPROWICZA 32 / FACEBOOK.COM/JAROGARAGELUBLIN / 601 263 349 LUB
733 045 846 / WT.-NIEDZ. 10.00–18.00 / BILET: 20/25 ZŁ / GRUPY DO 25 OSÓB
PO WCZEŚNIEJSZYM ZGŁOSZENIU

Muzeum umożliwia obejrzenie kolekcji aut, obejmującej dobrze znane maszyny z czasów PRL, a także rzadko spotykane modele z dawnych lat. Wśród prezentowanych samochodów są takie marki jak Lublin 51, Syrena 105, Fiat 126p, Chevrolet Corvette C3, Ford T z 1916 r., Bugatti z 1927 r. oraz replika modelu z 1890 r. marki Oldsmobile.

Wszystkie są sprawne i biorą udział w rajdach pojazdów zabytkowych.



— WYSTAWY —

— CENTRUM KULTURY

UL. PEOWIAKÓW 12 / CK.LUBLIN.PL

wystawy stałe:

Wielokulturowy Lublin. 700 lat historii miasta

PARTER

Multimedialna ekspozycja poświęcona wielokulturowemu dziedzictwu i historii Lublina, ujętych z wielu perspektyw, w tym religijnej, społecznej i architektonicznej.

Znajdź neony

CAŁY BUDYNEK

Korzystając ze specjalnie przygotowanej mapy, można odnaleźć w przestrzeniach Centrum kilkanaście neonów powstałych m.in. w ramach konkursu NeonArt.

— CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / CSKLUBLIN.PL

wystawy stałe:

W stronę spotkania kultur. Od Teatru Dramatycznego do Centrum Spotkania Kultur

POZIOM 3 / WSTĘP WOLNY

Ukazana na wystawie historia budowy pokazuje wszystkie etapy zmagania i perturbacji kulturalnego Lublina: od czasów PRL-u poprzez okres transformacji ustrojowej aż po współczesność.

Robert Kuśmirowski – Teatr w Rozbudowie – Suplement wystawy stałej

SPOCZNIK POZIOM 2 / KLATKA B / WSTĘP WOLNY

Artysta sprawdza, jakie byłyby konsekwencje, gdyby do realizacji przystąpiono z przegranym w konkursie projektem „nr 2”.

Witkacy – Poza rzeczywistością

GALERIA MULTIMEDIALNA / POZIOM +1 / PRZEJŚCIE WZDŁUŻ ALEI KULTUR / CODZIENNIE 8.00-21.00 / WSTĘP BEZPŁATNY

Wystawa multimedialna prezentuje ekspresyjne, poruszone portrety z legendarnej „Firmy Portretowej” Witkacego.

wystawy czasowe:

7. Międzynarodowe Biennale Plakatu Lublin 2025

FOYER SALI OPEROWEJ

Przegląd i podsumowanie najlepszych dokonań w dziedzinie współczesnego plakatu. Koncentrując się na nowych kierunkach i trendach w projektowaniu graficznym, biennale jednocześnie pokazuje różnorodność form i środków wyrazu. / do 21.09 / niedziela

32 — WYSTAWY

Wielość wątków

GALERIA WYSTAW CZASOWYCH +1 / WSTĘP WOLNY / NA OPROWADZANIE WSTĘP WOLNY

Wystawa twórczości czterech artystek: Agnieszki Cieślińskiej-Kaweckiej, Karoliny Zimny-Stelmaszewskiej, Ireny Lawruszko oraz Kimby Frances Kerner. Ekspozycja pokazuje, jak różne drogi twórcze splatają się w jeden, bogaty dyskurs. Grafika okazuje się tu nie tylko techniką, ale sposobem myślenia – narzędziem do eksplorowania świata, od mikroskali ludzkiego doświadczenia po makroskalę kosmosu. / do 28.09 / niedziela

13.09 / sobota / godz. 14.00 – oprowadzanie autorskie

Jarosław Drażek – Ziemia, Kolor, Dziedzictwo

ALEJA KULTUR +1 / WSTĘP WOLNY

Portrety artysty w tradycyjnych strojach ludowych ukazują piękno koloru i dawnych obyczajów, ale też dumę ludzi związanych z tym miejscem od pokoleń. Wśród prac, w technice olejnej i akwarelowej jest również architektura drewniana – skromne chaty, zabytkowe kościółki i wiejskie zagrody, uchwycone w naturalnym świetle i w zmieniających się porach roku. Krajobrazy Lubelszczyzny – rozległe pola, malownicze łąki i wąwozy są dla Jarosława Drażka nieustającym źródłem inspiracji i przestrzenią dialogu między historią a współczesnością. / do 12.10 / niedziela



Barbara Kosiak – Malarski portret własny

CICHE KĄTY +1

Obrazy Barbary Kosiak stanowią swoistą korespondencję z naturą oraz własnym, wewnętrznym „ja”. Forma wypowiedzi malarki swobodnie oscyluje między realizmem i abstrakcją, a rozedrgane formy stanowią prowokację do poruszenia indywidualnej prawdy doświadczenia. / do 26.10 / niedziela

— CREAMY CAFE

UL. RYMWIDA 8 / 885 362 555 / WT.-PT. 10.00-20.00, SOB. 11.00-20.00, ND 11.00-19.00

od 1.09 / poniedziałek

Małgorzata Anna Ciosmak

Autorka jest adiunktem na Wydziale Mechanicznym Politechniki Lubelskiej, w Katedrze Zrównoważonego Transportu i Źródeł Napędu. Realizuje tam swoje plany naukowe, łącząc zagadnienia techniczne z ochroną i eksploatacją zasobów przyrody.

Swoją wiedzę i doświadczeniem dzieli

się podczas kolejnych edycji Lubelskiego Festiwalu Nauki, a także współpracując z Radiem Lublin. Jest przewodnikiem miejskim PTTK w Lublinie oraz członkiem Komisji Ochrony Przyrody Zarządu Głównego PTTK w Warszawie. Wystawa to prezentacja grafiki ornamentacyjnej i próba przeniesienia jej z podłoża papierowego na podłoże metalowe: aluminium i miedź. / do 30.09 / wtorek



— DZIELNICOWY DOM KULTURY „BRONOWICE”

UL. KRAŃCOWA 106 / DDKBRONOWICE.PL / 81 744 16 38

26.09 / piątek / godz. 18.00 / otwarcie wystawy

Monika Pękała – Pejzaż wewnętrzny

Autorka zajmuje się malarstwem, rysunkiem, rzeźbą i instalacją, a zawodowo pracuje jako nauczycielka. W początkowym okresie swojej twórczości czerpała inspiracje z rzeczywistości, tworząc cykle martwych natur z charakterystycznymi przedmiotami jak młynki, maszynki, żelazka. Obecnie tworzy głównie kompozycje abstrakcyjne dużego formatu, rysunki oraz instalacje. Twórczość artystki, oscylująca na pograniczu realizmu i abstrakcji, wyróżnia się dojrzałością formalną oraz wyjątkową wrażliwością kolorystyczną. / **do 24.10 / piątek**

— GALERIA ARTBRUT

BUDYNEK CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12

od 9.09 / wtorek

Aby nie palić swoich dzieł:

Artysta N przemówił

W 2023 roku do galerii Art Brut dotarła paczka ze zbiorem niepodpisanych szkicowników, wybrane z nich prace zostały pokazane na wystawie w Galerii. Pytania towarzyszące ekspozycji stworzyły przestrzeń obiektywnego odbioru dzieła, a nieznanomość twórcy uwolniła przekonanie o jego talencie. W bieżącym roku galeria otrzymała kolejną przesyłkę z obrazami dużego formatu, a na początku lipca następną. Bez adresu zwrotnego, nazwiska nadawcy z krótką wiadomością, w której darowuje on obrazy Galerii. Wszystkie przesłane prace prezentowane są na tej, już drugiej wystawie Artysty Bez Nazwiska. Jego dzieła mają stanowić też stałą wystawę w budynku Teatru Ludzi Niepełnosprawnych. / **do 3.10 / piątek**



— GALERIA BIAŁA

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 61 39 / WT.-SOB. 12.00-18.00 / BIALA.ART.PL / BIALA@CK.LUBLIN.PL

19.09 / piątek / godz. 18.00 / otwarcie wystawy

Sebastian Krok – Koniec punktu po punkcie, czyli kalibracja strefy mroku

Artyssta w swoich pracach eksperymentuje zarówno z treścią, jak i formą. W obrazach i instalacjach malarskich

wykorzystuje używane szpitalne pościele, powypadkowe karoserie samochodowe. Jego sztuka porusza się w obszarze materii noszącej ślady –



34 — WYSTAWY

traum, urazów, dotyku. Każda praca staje się punktem – fragmentem układanki, która próbuje ośwoić koniec i przywrócić sens temu, co zostało utracone. Artysta jest uważnym obserwatorem otaczającej rzeczywistości – zwłaszcza polskiej, posttransformacyjnej codzienności. Wytapuje jej paradoksy, napięcia i pęknięcia. Zestawia świat narkotycznego eskapizmu z rzeczywistością, z której ucieczka jest niemożliwa. Pozostaje tylko kolor – intensywny, nasycony, graniczny – który niesie w sobie metafizyczną prawdę.

/ do 31.10 / piątek

ekspozycja stała:

Mariusz Tarkawian – Kolokwium z historii sztuki i cywilizacji

KORYTARZ GALERII

Od 2016 r. artysta tworzy monumen-
talną realizację rysunkową czarnym
tuszem na białych ścianach i sklepie-
niu korytarza o długości 50 m. Projekt polega na cyklicznym dodawaniu
kolejnych, wybieranych przez artystę motywów z bieżących wystaw.



— GALERIA LABIRYNT

UL. POPIELUSZKI 5 / WT.-NIEDZ. GODZ. 12.00-19.00 / CICHE GODZINY W ŚR.
15.00-19.00 / BILET: 4/8 ZŁ NA WERNISAŻ WSTĘP WOLNY / LABIRYNT.COM /
GALERIA@LABIRYNT.COM

**23.09 / wtorek / godz. 19.00 /
otwarcie wystawy**

Voices From Ukraine

Wystawa mówi o kryzysach współ-
czesnego świata z perspektywy kraju
broniącego się przed neoimperialną
rosyjską agresją militarną. Pokazuje,
jak wojna wpływa na codzienne życie
i wyobraźnię – nie tylko tych, którzy
jej doświadczają, ale też wszystkich, którzy żyją w jej cieniu. Choć wojna
trwa już jedenaście lat, a pełnoskalowa inwazja ponad trzy, to dla wielu osób
żyjących poza Ukrainą wciąż wydaje się ona czymś odległym. Tymczasem to,
co dzieje się dziś za wschodnią granicą, dotyczy przyszłości nas wszystkich –
demokracja, pokój i wolność nie są już oczywistością. Artyści i artystki biorą-
cy udział w wystawie dają głos swoim doświadczeniom, lękom i nadziejom,
pokazując, że wyobraźnia może być formą oporu. **/ do 16.11 / niedziela**



— GALERIA LOP

AL. DŁUGOSZA 10A / 789 584 701 / LOPLUBELSKI@GMAIL.COM / PON. 13.00-16.30

Galeria przy Zarządzie Okręgu Ligi Ochrony Przyrody w Lublinie powstała
w 2005 r., pokazuje prace plastyczne i fotograficzne członków szkolnych kół
LOP. Prezentacja obejmuje wystawę konkursową „Barwy lata”, pokaz książki
artystycznej o tematyce przyrodniczej „Z Rudnika do Amsterdamu” oraz
ekspozycję zdjęć „Szare Skarby Marszałka”.

Galeria Jednego Obrazu

Paweł Bojar – Photo Street Art

— GALERIA NASZ ŚWIAT

UL. KOWALSKA 1 / PON.-ŚR. 16.00-18.00, PT.-SOB. 12.00-20.00, CZW., NIEDZ. 12.00-18.00 / GALERIANASZSWIAT.PL / [FACEBOOK.COM/GALERIANASZSWIAT](https://facebook.com/galerianaszswiat)

Autorska galeria sztuki prezentuje obrazy Tomasza Banaszka, Anny Celińskiej-Banaszek oraz ich córki Kingi Banaszek. Wśród nich weduty, krajobrazy ukazujące piękno przyrody oraz abstrakcje, a obok malarstwa artystyczna biżuteria i drobne formy rzeźbiarskie.

— GALERIA PO 111 SCHODACH

MŁODZIEŻOWY DOM KULTURY NR 2 / UL. BERNARDYŃSKA 14A / 81 532 08 53

Lublin Miasto Inspiracji – konkurs fotograficzny

Konkurs dla uczniów lubelskich szkół podstawowych oraz ponadpodstawowych organizowany przez Fundację Rozwoju Oświaty Lubelskiej, III Liceum Ogólnokształcące im. Unii Lubelskiej oraz Galerię po 111 Schodach. Jego celem jest popularyzacja fotografii jako narzędzia edukacji oraz promocja Lublina. Fotografie mają obrazować aktywność młodych ludzi w przestrzeni miejskiej. / do 30.09 / wtorek

Robert Widomski – Przegląd plakatów

Absolwent Wydziału Artystycznego UMCS, gdzie obronił dyplom z grafiki komputerowej w pracowni druku płaskiego. Pokazywane na wystawie plakaty stanowią przegląd prac konkursowych z kilkunastu ostatnich lat. Tworzenie plakatów pozostaje dla artysty pasją i formą artystycznej ekspresji, a udział w konkursach motywuje do twórczego wysiłku. / do 16.09 / wtorek



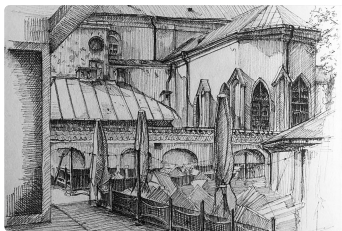
— GALERIA RATUSZ

RATUSZ / PL. ŁOKIETKA 14 / PON.-PT. 7.30-15.30

od 1.09 / poniedziałek

Matvij Donczenko – Rysowanie – dla mnie – to jak oddychanie

Twórca pochodzi z Ukrainy, jest uczniem 4 klasy VII LO w Lublinie. Jest niezwykle utalentowanym rysownikiem. Skupia się na rysowaniu architektury, cechuje go umiejętność budowania kompozycji, swoboda w operowaniu linią, wycucie formy oraz przestrzeni. Główną techniką, którą stosuje, jest realistyczny rysunek, wykonywany ołówkiem oraz cienkopisem na papierze, do którego niekiedy wprowadza kolor, jako dopełnienie kompozycji w celu nadania odpowiedniego klimatu. Płynnie łączy różne techniki, tworząc własny, spójny styl, widoczny szczególnie w szkicach przedstawiających wtopione w pejzaż budynki z różnych zakątków świata. / do 19.09 / piątek



36 — WYSTAWY

od 20.09 / sobota

Ekspozycja poświęcona prof. Krzysztofowi Nikodemowiczowi (1925–2017), wybitnemu kompozytorowi i pedagogowi, urodzonemu we Lwowie, związanemu przez wiele lat z Lublinem. Jego życie i twórczość, pełne pasji, wiary i artystycznej siły, są inspiracją dla kolejnych pokoleń twórców.

/ do 6.10 / poniedziałek

— GALERIA ROZDROŻA

BUDYNEK CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / PARTER

20.09 / sobota / spacer kuratorski

XVII Festiwal Sztuki w Przestrzeni Publicznej OPEN CITY

Festiwal OPEN CITY to najstarszy cyklicznie odbywający się festiwal sztuki w przestrzeni miejskiej w Polsce. Jego celem jest wprowadzenie sztuki współczesnej

jako stałego składnika miejskiej codzienności – aby zadziwiała, inspirowała, skłaniała do refleksji, pozostawiając trwałe ślady zarówno w przestrzeni, jak i w pamięci, a także mentalności mieszkańców oraz gości. Tematem przewodnim tegorocznej edycji jest „Rozmowa z miastem”, będąca ogólnym podsumowaniem sensu działań w przestrzeni publicznej. Miasto stawia pytania, na które artysta odpowiada we własnym, odmiennym języku. Język współczesnej sztuki, odbiegający od konwencji klasycznego pomnika, stanowi formę prowokacji, a zarazem wnosi do przestrzeni publicznej nowy wymiar. Wernisaż przyjmuje tradycyjną formułę spaceru, prowadzonego przez kuratora wydarzenia w asyście zaproszonych artystów. W tym roku swoje prace zaprezentują m.in.: Piotr Blamowski, Andrzej Bednarczyk, Krzysztof M. Bednarski, Gunter Demnig, Andrzej Dłużniewski, Fabian Knecht, Jarosław Kozłowski, Paweł Kowalewski, Robert Kuśmirowski, Małgorzata Lisiecka, Norbert Radermacher, Jadwiga Sawicka, Krzysztof Wodiczko. **/ do 20.10 / poniedziałek**



— GALERIA SZTUKI NIEPROFESJONALNEJ „U LEKARZY”

LUBELSKA IZBA LEKARSKA / UL. CHMIELNA 4 / KLUB LEKARZA

Anna Kuraszko – Ikony

Autorka jest z zawodu lekarką stomatolożką, a pisanie ikon to jej wielka pasja. Swoje prace tworzy tradycyjną techniką tempery jajowej z wykorzystaniem elementów złotniczych (płatki srebra, złota, szlagmetal), używa również farb akrylowych i wielu komponentów do różnicowania faktury powierzchni. **/ do 5.09 / piątek**

6.09 / sobota / godz. 12.00 / otwarcie wystawy

Marek Roszkowicz – Leśne spotkania – Ars patientiae

/ do 15.10 / środa

— GALERIA SZTUKI & PRACOWNIA MARMROZ

UL. TARASOWA 4/3 (OSIEDLE BOTANIK) / MARMROZ.PL / WIZYTA PO UMÓWIENIU
TEL. 506 317 581

Autorska galeria sztuki połączona z pracownią, której założycielką jest Magdalena Martyn-Mróż, absolwentka malarstwa na Wydziale Artystycznym UMCS. Galeria prezentuje prace malarskie w różnych technikach, ikony i tkaninę artystyczną. Można tu zobaczyć artystę przy pracy oraz wziąć udział w warsztatach malarskich, technik pozłotniczych i technik rękodzielniczych.

— GALERIA SZTUKI WIRYDARZ

UL. GRODZKA 19 / WIRYDARZ.COM.PL / GALERIA@WIRYDARZ.COM.PL / 81 441 33 50
/ 604 542 612 / WT.-PT 12.00-18.00, SOB. 12.00-15.00, INNE TERMINY PO
TELEFONICZNYM UMÓWIENIU

Stanisław Baj – Rzeka – malarstwo

Stanisław Baj jest profesorem Wydziału Malarstwa warszawskiej ASP. Zajmuje się malarstwem sztalugowym oraz rysunkiem. Na początku swojej twórczości tworzył sceny rodzajowe inspirowane naturą oraz życiem wsi. Od lat 80. ubiegłego wieku zajmuje go nadbużański pejzaż i malarstwo portretowe. Na wystawie pokazuje najnowszy cykl swoich obrazów. / **do 13.09 / sobota**



**19.09 / piątek / godz. 18.00 /
otwarcie wystawy**

Aldona Mickiewicz, Tadeusz Boruta – Od i do – rzeczy

Tadeusz Boruta jest artystą malarzem, teoretykiem sztuki, kuratorem, profesorem Uniwersytetu Rzeszowskiego, gdzie kieruje Katedrą Malarstwa. Prowadzi także badania teoretyczne z zakresu ikonologii i teologii dzieła sztuki, jest twórcą polichromii, witraży i obrazów monumentalnych w obiektach sakralnych i świeckich. Jego twórczość to malarstwo figuratywne w nurcie symbolizmu egzystencjalnego. Aldona Mickiewicz studiowała na wydziale malarstwa krakowskiej ASP. W latach 80. uczestniczyła w wystawach Ruchu Kultury Niezależnej, za co w 2016 r. została uhonorowana medalem „Dziękujemy za Wolność”. W latach 1992-93 malowała wspólnie z Tadeuszem Borutą obrazy ołtarzowe w byłym klasztorze sióstr benedyktynek w Monte San Savino we Włoszech. / **do 30.11 / niedziela**



38 — WYSTAWY

— GALERIA TPSP „PRZY BRAMIE”

TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH / UL. GRODZKA 34/36 / WT.-PT.
11.00-17.00, SOB. 11.00-16.00, NIEDZ. 11.00-15.00 / 81 532 28 31 / TPSP-
LUBLIN.PL / TPSP.LUBLIN@GMAIL.COM

Renata Jarosz – Malarstwo

Marzena Kryk – Mikrokosmos

Renata Jarosz maluje głównie w technice olejnej i akrylowej na płótnie. Na wystawie prezentuje pejzaże z Roztocza malowane na plenerach w Suścu i Obroczy, krajobrazy Mazowsza, a także martwe natury i elementy architektury. Marzena Kryk ukończyła studia podyplomowe z malarstwa na UMCS, tworzy obrazy olejne i akrylowe. W przedstawionych na wystawie fragmentach świata, pejzażach, martwych naturach, przetworzonych w jej wyobraźni można zauważyć odbicia większych całości. / **do 17.09 / środa**

**19.09 / piątek / godz. 17.00 /
otwarcie wystaw**

**Anna Maria Naumczuk –
Malowanki Anki**

Retrospekcja malarstwa
akwarelowego obejmuje prace z lat
2016-25. Podejmowane przez
autorkę tematy to m.in. pejzaż,
architektura, martwa natura, kwiaty.



Grażyna Bieniek

Uczestniczka zajęć w Ognisku Plastycznym przy TPSP w grupie Macieja Bijasa. Na wystawie pokazuje swoje prace z ostatnich lat, martwe natury, pejzaże oraz abstrakcje w technice akrylowej. / **do 08.10 / środa**

— GALERIA WĘGLIN

DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN” / UL. JUDYMA 2A / DDKWEGLIN.PL

Ciąg dalszy nastąpi...

Praca artystyczna Kamila Kuzki, twórcy monumentalnych murali.

Spokój – mozaika na ścianie DDK „Węglin”

Tematem przewodnim mozaiki jest natura oraz wąwóz, który znajduje się w pobliżu budynku DDK.

Mariusz Tarkawian – Murales dla Węglina

Mural autorstwa Mariusza Tarkawiana namalowany jest na jednej ze ścian w domu kultury, a jego tematyka odnosi się bezpośrednio do dzielnicy Węglin.

MANIFESTY DLA PRZYSZŁOŚCI

KIOSK ZE SZTUKĄ

Projekt opowiadając o problemach współczesności, wypracowuje nowe rozwiązania i kreuje pozytywny obraz świata. Jest propozycją cyklu wystaw, działań performatywnych i spotkań, którym towarzyszy publikacja dostępna w wersji drukowanej i cyfrowej. Opieka kuratorska: Magdalena Franczak i Ludomir Franczak.

Maja ∇. Ngom – Gruba skóra

Polsko-senegalska artystka wizualna, mieszkająca w Londynie. W swojej twórczości łączy fotografię, tekst i rzeźbę. Inspiracją dla jej prac są formy naturalne oraz różnorodność technik i materiałów. / do 3.09 / środa

**5.09 / piątek / godz. 19.00 /
otwarcie wystawy**

Inga Levi – Yaw-roll-pitch

Inga Levi jest absolwentką Wydziału Wydawniczego i Poligraficznego Politechniki Kijowskiej, Akademii Sztuki Medialnej w Kijowie oraz Wydziału Intermediów Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku. Zajmuje się grafiką, malarstwem, mozaiką



i instalacją, a podstawowymi obszarami jej zainteresowań są przestrzeń miejska, architektura, sztuka monumentalna i praktyki komemoracyjne. Dla niej, jako pochodzącej z Ukrainy artystki, świat wewnętrzny i zewnętrzny człowieka to „krajobraz” coraz bardziej wypalony wojną. Starając się zdobyć umiejętności przydatne w obronie, ćwiczy sterowanie dronami. Podstawowym manewrem jest stabilny zawis w miejscu i trzymanie wysokości, aby wykonać prawidłowy zwrot, stosuje się schemat „yaw – roll – pitch” (nazwy wektorów ruchu joysticków). Ten projekt opowiada o zwrocie dużej części społeczeństwa ukraińskiego od życia, które planowali, ku rzeczywistości, z którą trudno się pogodzić. Po wernisażu odbędzie się rozmowa z Ingą Levi i Edwinem Bendykiem o nowych relacjach w sąsiedztwie z Ukrainą oraz o ruchomości pojęcia tego, co centralne i peryferyjne. / do 12.10 / niedziela

— KSIĘGARNIO-KAWIARNIA „MIĘDZY SŁOWAMI”

UL. RYBNA 4/5 / 508 217 014 / KONTAKT@MIEDZY-SLOWAMI.COM.PL /
CODZIENNIE 12.00-21.00

16.09 / wtorek / godz. 17.00 / otwarcie wystawy

Jadwiga Graboś – Prolog

Lubelska poetka i nauczycielka języka niemieckiego, obecnie studiuje malarstwo na krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych. Na wystawie pokazuje obrazy, które obejmują początkowy etap poszukiwań twórczych artystki. / do 20.10 / poniedziałek

— MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. H. ŁOPACIŃSKIEGO

UL. PEOWIAKÓW 12 / 81 466 62 00 / MBP.LUBLIN.PL / MBP@MBP.LUBLIN.PL

od 1.09 / poniedziałek

FILIA NR 31 / UL. NAŁKOWSKICH 104 / 81 744 71 69

Małgorzata Rudzka – Blisko nas

Autorka jest lublinianką, pasjonatką książek i rękodzieła, na emeryturze odkrywa w sobie talent malarski. Jej obrazy ukazują piękno przyrody okolic Zalewu Zemborzyskiego. / do 31.10 / piątek

40 — WYSTAWY

od 3.09 / środa

FILIA NR 37 / UL. BAZYLIANÓWKA 85 / 81 742 12 87

Jacek Mirosław – Jazz był, jest i będzie

Wystawa fotografii ilustrujących koncerty w ramach Lubelskich Spotkań Wokalistów Jazzowych z lat 70. / do 30.09 / wtorek



od 3.09 / środa

FILIA NR 38 / UL. RELAKSOWA 25 / 81 311 01 12

Literacy Patroni Roku 2025

Wystawa okolicznościowa prezentuje biogramy oraz wybraną ikonografię wybitnych postaci polskiej literatury: Antoniego Słonimskiego, Władysława Reymonta, Stefana Żeromskiego, Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej. / do 30.09 / wtorek

od 3.09 / środa

FILIA NR 40 BIBLIOTEKA NA POZIOMIE / UL. SŁAWIN 20 / 81 511 10 76

Kamil Jerzyk – Sen Leszka Czarnego

Prezentowane ilustracje są częścią książki, którą artysta napisał, zilustrował, opracował graficznie i wydał. / do 30.09 / wtorek

od 3.09 / środa

FILIA NR 12 / UL. ŻELAZOWEJ WOLI 7 / 81 741 52 73

Wydawnictwa niezależne i prasa podziemna Solidarności

Unikalna wystawa z okazji 45-lecia Solidarności. Obejmuje teksty literackie i publicystykę polityczną nie poddaną ocenie cenzora, wydawnictwa drugiego obiegu, autentyczne maszynopisy podziemnej konspiracji, biuletyny informacyjne, czasopisma literackie, ulotki i broszury z okresu stanu wojennego, plakaty, kalendarze, kartki okolicznościowe, znaczki Poczty Solidarność oraz wiele innych publikacji. / do 30.09 / wtorek

od 3.09 / środa

FILIA NR 26 / UL. LEONARDA 16 / 81 525 64 39

Literacy Patroni Roku 2025

Wystawa okolicznościowa prezentuje biogramy oraz wybraną ikonografię wybitnych postaci polskiej literatury: Antoniego Słonimskiego, Władysława Reymonta, Stefana Żeromskiego, Marii Pawlikowskiej-Jasnorzewskiej. / do 30.09 / wtorek

4.09 / czwartek / godz. 17.00 / otwarcie wystawy

FILIA NR 30 / UL. BRACI WIENIAWSKICH 5 / 81 741 62 36

Bożena i Waldemar Komorowscy – Grzybobranie

Wystawa fotografii Bożeny i Waldemara Komorowskich. Para fotografów poszukujących abstrakcyjnego piękna w naturze, tym razem zaprasza do zadziwiającego świata grzybów. / do 30.09 / wtorek

5.09 / piątek / godz. 18.00 / otwarcie wystawy

GALERIA OKNA MBP / UL. PEOWIAKÓW 12

Grupa Impuls Art – Kiedy obrazy zaczynają mówić

Wystawa prezentuje twórczość kilkunastu kobiet, które połączyła wspólna pasja do malarstwa.

Prowadzą artystyczny dialog, w którym malarstwo staje się językiem opowieści – o kobiecości, codzienności, naturze i emocjach.

Grupę tworzą: Katarzyna Brzyska, Joanna Szewczyk, Edyta Sawulska, Agnieszka Głębińska, Ewa Zielonka-Gawrylak, Wiesława Czarnecka-Kozlik, Joanna Krasnowska, Jagoda Perec, Agnieszka Wróblewska, Izabella Kloch, Wanda Zawistowska. / do 7.10 /

wtorek



25.09 / czwartek / godz. 17.00

FILIA NR 6 BIOTEKA / AL. RACŁAWICKIE 22 / 81 710 38 73

Okno z widokiem na wczoraj

Spotkanie z poetką, Ewą Pilipczuk, promujące jej najnowszy tomik wierszy. Odbędzie się ono w formie diaporamy, połączone z pokazem jej zdjęć będących inspiracją do pisania.

— MUZEUM OSIEDLI MIESZKANIOWYCH

UL. WILEŃSKA 21 / SOB. 11.00-14.00 / 607 094 104 / MOM-LUBLIN.PL

Karolina Adamczak -

Między blokami a działkami

Artystka zajmuje się sztuką wideo i performans. Postrzega działania artystyczne jako formę aktywizmu, narzędzie ujawniania społecznych problemów oraz uzdrawiania wspólnoty poprzez budowanie prawdziwych więzi. Wystawa wyrasta z pogranicza dwóch światów:

wielkopłytkowego blokowiska w Lesznie i Rodzinnych Ogródków Działkowych.

Karolina Adamczak traktuje to nieoczywiste sąsiedztwo jak mikroświat, w którym troska, wspomnienia i małe rytuały splatają się w sieć wzajemnych powiązań. Ekspozycja dotyczy uniwersalnego doświadczenia mieszkańców i mieszkańek miast – tego, jak otoczenie wpływa na codzienne rytuały, nastrój i sposób spędzania wolnego czasu. Projekt jest także formą wizualnego archiwum pejzażu miejskiego, w którym zebrane obrazy i materiał wideo niosą znaczenia zarówno osobiste, jak i wspólnotowe.

W kontekście osiedla Słowackiego – zaprojektowanego przez Oskara i Zofię Hansenów zgodnie z zamysłem, by architektura była tłem dla życia – wystawa zyskuje dodatkowy wymiar. Pokazuje, że prawdziwą tkankę miejsca tworzą nie mury, lecz relacje, codzienne gesty i troska, która spaja ludzi i ich otoczenie. / do 21.09 / niedziela



6.09 / sobota / godz. 16.00 – oprowadzanie kuratorskie Krystiana Kamińskiego

7.09 / niedziela / godz. 16.00 – RONJA & Błażej Brzeźny – koncert

TEREN ROD SŁONECZNIK / UL. JANOWSKA

42 — WYSTAWY

13.09 / sobota – warsztaty

14.09 / niedziela – warsztaty rodzinne

21.09 / niedziela – oprowadzanie kuratorskie Krystiana Kamińskiego i projekcja wideo na targu przy ul. Wileńskiej

— OGRÓD BOTANICZNY UMCS

OGRÓD BOTANICZNY UMCS / UL. SŁAWINKOWSKA 3 / DWOREK KOŚCIUSZKÓW

Krystyna Rudzka-Przychoda – Jesienny Ogród

Stypendystka Ministra Kultury i Sztuki 1990/1991. Wieloletnia członkini zarządu Okręgu Lubelskiego (obecnie w-ce prezes) i Zarządu Głównego Związku Polskich Artystów Plastyków.

— STUDIO GALERIA MALARNIA

RYNEK 18 / PT. 16.00-18.00 LUB PO ZGŁOSZENIU TEL. 601 150 119 / GLOWNIAK.PL / KRYSTYNA_GLOWNIAK@POCZTA.ONET.PL

Krystyna Głowniak jest doświadczoną pedagogką, a w swojej galerii prowadzi nieodpłatne konsultacje oraz prezentuje prace autorskie i pochodzące z własnych zbiorów.

— WARSZTATY KULTURY

UL. GRODZKA 5A / CODZIENNIE 10.00-17.00 / WARSZTATYKULTURY.PL / 81 533 08 18

WARSZTAT FOTOGRAFICZNY WARSZTATÓW KULTURY

ZAUŁEK HARTWIGÓW / UL. KOWALSKA 3 / CZWARTKI I PIĄTKI / ZWIEDZANIE

Atelier Fotograficzne sprzed 100 lat

Podczas wizyty w tym miejscu można zobaczyć i dowiedzieć się, jak wyglądało i funkcjonowało dawne atelier fotograficzne oraz na czym polegała praca fotografa i laboranta na przełomie XIX i XX wieku. Warsztat fotograficzny oferuje także możliwość wykonania techniką kolodionową portretu na szkłe.



Roman Krawczenko i Ryszard Karczmarski – Krym – niedokończona podróż – 200 lat

Wystawa jest wspólnym pomysłem obu fotografów, zrealizowanym podczas pobytu Karczmarskiego u Krawczenki na Krymie. Wyposażeni w cyfrową lustrzanekę i drewnianą kamerę otworkową, wyruszyli w podróż inspirowaną mickiewiczowskimi sonetami, szukając miejsc i motywów ważnych dla wieszczki epoki



romantyzmu. Ekspozycja zrealizowana z okazji 200. rocznicy podróży Mickiewicza na Krym i powstania „Sonetów krymskich” ukazuje Bakczysaraj i jego okolice z dwóch perspektyw. Podobnie jak w sonetach, gdzie Pielgrzym i Mirza patrzą na świat różnymi oczami, tak i ich spojrzenia różniły się – jedno realistyczne, dokumentujące szczegóły, drugie rozedrgane i pełne emocji. Historia nadała projektowi nowy kontekst – Roman Krawczenko, jako polityczny wygnaniec, na Krymie pozostawił cały swój dorobek, zaś do Polski przywiózł tylko walizkę ze sprzętem, który pozwala mu tworzyć unikalne fotografie. / do 30.09 / wtorek

— WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. H. ŁOPACIŃSKIEGO

UL. NARUTOWICZA 4 / 81 528 74 17, 81 528 74 37 / WBP.LUBLIN.PL / WYSTAWY
CZYNNE W GODZINACH PRACY BIBLIOTEKI / WSTĘP WOLNY

**3.09 / środa / godz. 17.00 /
otwarcie wystawy**

AUTORSKA GALERIA HOL

Urszula Gierszon – Ekspresje

Poetka, prozaiczka, z zamiłowania rysownicza, graficzka i malarka – od urodzenia związana jest z Lublinem. Społeczniczka i animatorka kultury, emerytowany kustosz WBP im. H. Łopacińskiego. Dotychczas opublikowała dwadzieścia książek poetyckich i prozatorskich, wiele ze swoimi rysunkami. W latach 80 i 90. XX w. swoje rysunki zamieszczała w lubelskiej prasie (m.in. w „Kamienie”), ilustrowała okładki „Gazety Domowej”, niekiedy projektuje okładki do książek. Prace prezentowane na wystawie pochodzą z ostatnich lat. / do 27.09 / sobota

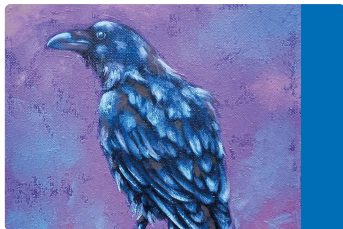


**5.09 / piątek / godz. 18.00 /
otwarcie wystawy**

GALERIA BIBLIOTEKI

Piotr Krukowski, Arkadiusz Tomasz Kulpa – Dwie bajki

Piotr Krukowski ukończył m.in. studia podyplomowe z malarstwa na Wydziale Artystycznym UMCS. Na co dzień pracownik administracji w Warszawie, prowadzi zajęcia z malarstwa dla dorosłych Międzyrzeckiego Klubu Miłośników Sztuki. Należy do „Grupy artystycznej 1/14”. Jest malarzem i rysownikiem, czerpie swoje pomysły głównie z natury. Eksperymentuje w różnych technikach, najlepiej czując się w rysunku oraz malarstwie realistycznym. Arkadiusz Tomasz Kulpa – absolwent Wydziału Prawa, Prawa Kanonicznego i Administracji KUL. Członek Związku Polskich Artystów Plastyków. Od 2015 roku prowadzi Galerię „Oranżeria” w Radzynie Podlaskim. Od ponad dwudziestu lat zajmuje się malarstwem sztalugowym i rysunkiem. / do 27.09 / sobota



44 — MUZYKA KLASYCZNA

— MUZYKA KLASYCZNA —

— XIV MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL ANDRZEJ NIKODEMOWICZ – CZAS I DŹWIĘK

TOWARZYSTWO MUZYCZNE IM. H. WIENIAWSKIEGO / UL. RYNEK 17 /
WIENIAWSKI.LUBLIN.PL / KONCERTY ODBYWAJĄ SIĘ W TRYBUNALE KORONNYM /
RYNEK 1 / WSTĘP WOLNY

20-28.09 / sobota-niedziela

Festiwal, trwający co roku na przełomie września i października, wpisuje dzieło swojego Patrona – profesora Andrzeja Nikodemowicza – pianisty, pedagoga i jednego z najwybitniejszych europejskich kompozytorów muzyki sakralnej, w bogaty kontekst muzyki wszech czasów. Zapraszamy do Lublina

wspaniali artyści, orkiestry, chóry i zespoły kameralne z Polski i z zagranicy, w programie festiwalowych koncertów zawsze ujmują wykonanie wybranych dzieł kompozytora. 14. edycja festiwalu przypada na Rok Andrzeja Nikodemowicza, w 100. rocznicę urodzin Artysty, Honorowego Obywatela Miasta Lublin.



20.09 / sobota / godz. 18.00

Recital fortepianowy

József Örményi – fortepian; **Teresa Księska-Falger** – słowo o muzyce

PROGRAM: F. SCHUBERT – HORN – „GRETCHEN AM SPINNRADE”, „HAIDENROSLEIN”, „DER WANDERER”; F. SCHUBERT-LISZT – „DER MÜLLER UND DER BACH”; A. NIKODEMOWICZ – EKSPRESJE II (11 UTWORÓW) OP. 27, EKSPRESJE III (11 UTWORÓW) OP. 28; M. ŁYSENKO – GAVOT; W. SYLWESTROW – 7 UTWORÓW; R. SCHUMANN-LISZT – WIDMUNG; R. WAGNER-LISZT – EINZUG DER GÄSTE AUF DER WARTBURG Z R. WAGNER – TANNHÄUSER: ACT II; F. LISZT – POLONEZ 2

21.09 / niedziela / godz. 18.00

Koncert kameralny

Jarosław Nadrzycki – skrzypce;

Joanna Zathey-Wójcińska –

fortepian; **Teresa Księska-Falger** –
słowo o muzyce

PROGRAM: G. TARTINI / F. KREISLER –

SONATA Z TRYŁEM DIABELSKIM; R.

SCHUMANN – FANTASIESTÜCKE OP. 73; H.

WIENIAWSKI – POLONEZ D OP. 4; A. NIKODEMOWICZ – 3 KOŁYSANKI; J. BRAHMS – SONATA D-MOLL OP. 108; H. WIENIAWSKI – WARIACJE NA TEMAT WŁASNY OP. 15



27.09 / sobota / godz. 18.00

Recital fortepianowy

Nikolaj Leo Strauss (Szwajcaria) – fortepian; **Teresa Księska-Falger** –
słowo o muzyce

PROGRAM: A. NIKODEMOWICZ – 4 KOŁYSANKI OP. 104 A; E. GRIEG – BERCEUSE OP. 38 NR 1: NOKTURN OP. 54 NR 4; F. LISZT – ANNÉES DE PÈLERINAGE – PREMIÈRE ANNÉE: SUISSE: VALLÉE D'OBERMANN, DIE ZELLE IN NONNENWERTH S. 534 NR 3 (PARAFRAZA PIĘŚNI WŁASNEJ „CELA W NONNENWETH”); F. CHOPIN – BERCEUSE DES-DUR OP. 57: NOCTURN ES-DUR OP. 55 NR 2, BARKAROLA FIS-DUR OP. 60, BALLADA F-MOLL OP. 52

MUZYKA KLASYCZNA — 45

28.09 / niedziela / godz. 18.00

Koncert kameralny

Krzysztof Dawidowicz – skrzypce; **Joanna Zathey-Wójcińska** – fortepian;
Teresa Księżka-Falger – słowo o muzyce

PROGRAM: J.S. BACH – CHACONNE Z II PARTITY D-MOLL BWV 1004; F. SCHUBERT – GRAND DUO OP. 162 D. 574; H. WIENIAWSKI – POLONEZ KONCERTOWY D-DUR OP. 4; A. NIKODEMOWICZ – KOŁYSANKA OP. 12, OP. 86 I OP. 94 NR 1; K. PENDERECKI – CADENZA NA SKRZYPCE SOLO; C. SCHUMANN – 3 ROMANSE NA SKRZYPCE I FORTEPIAN OP. 22

— CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / SALA OPEROWA

11.09 / czwartek / godz. 20.30

GeoArt Lublin Festival:

Symfonia Ziemi – koncert symfoniczny

Orkiestra Symfoniczna

Filharmonii Lubelskiej; Chór

Akademicki UMCS; Marek Raduli – gitara; **Krzysztof Cugowski** – wokół;

Tomasz Momot – dyrygent



Tomasz Momot Orkiestra wspólnie z gitarzystą Markiem Radulim zaprezentują symfonię inspirowaną dźwiękami natury i energią naszej planety. Artyści, łącząc tradycyjne instrumenty z nowoczesnymi technologiami, stworzą muzyczną opowieść o harmonii globu. Koncertowi towarzyszyć będą wizualizacje ilustrujące kolejne etapy ewolucji Ziemi – od narodzin oceanów i wybuchów wulkanów po współczesne krajobrazy. Koncert zakończy występ Krzysztofa Cugowskiego.

13.09 / sobota / godz. 19.00

BILET: 110-150 ZŁ

Vivaldi / Osiecka / Kilar – Nowe 4 Pory Roku – koncert symfoniczny

Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Lubelskiej; Anna Wandtke –

skrzypce; **Piotr Kopietz** – akordeon; **Jacek Malachowski** – akordeon;

Miroslaw Feldgebel – klawesyn; **Sebastian Wypych** – kontrabas, dyrygent
Nowatorskie opracowanie ponadczasowych „Czterech pór roku” Antonio Vivaldiego z elementami improwizacji w stylistyce: minimal music, trans, world, z cytatami „Orawy” Wojciecha Kilara oraz recytacjami sonetów Antonio Vivaldiego i Agnieszki Osieckiej o porach roku.

18.09 / czwartek / godz. 18.00

BILET: 30 ZŁ

Efekt Chopina: Tomasz Ritter – recital fortepianowy {Oh!}Orkiestra; Tomasz Ritter – fortepian; **Martyna Pastuszka** – dyrygent

Chopinowski recital fortepianowy z udziałem Tomasza Rittera, absolwenta Konserwatorium Moskiewskiego oraz Hochschule für Musik und Theater w Hamburgu. Zwycięzca I Międzynarodowego Konkursu Chopinowskiego na Instrumentach Historycznych i Musica Antiqua w Brugii.

46 — NA ŻYWO

— NA ŻYWO

5.09 / piątek / godz. 20.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /

AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 50-100 ZŁ

Trio Mandili

Liryczne kompozycje oparte na tradycyjnej muzyce narodowej, odkrywają piękno malowniczej Gruzji oraz unikalność duszy jej mieszkańców dzięki trzem delikatnym kobiecym głosom. Trzy przyjaciółki tworzące Trio Mandili aktywnie koncertują na całym świecie. Do tej pory wydały 4 albumy: „With Love” (2015), „Enguro” (2017), „Sakartvelo” (2022) oraz tegoroczny „Hallelujah”.



6.09 / sobota / godz. 16.00, 19.00

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / BILET: 120-180 ZŁ

Jestem Kobietą

Muzyczny show, który w rytmie największych polskich i światowych przebojów ukazuje różne oblicza kobiecości. Wokalistki i wokaliści zaśpiewają m.in. „Być kobietą”, „Jestem kobietą”, „I Wanna Dance with Somebody”, „Holding Out for a Hero”, „Ramię w ramię”, „Testosteron”, „Mam tę moc” czy „Survivor”.

6.09 / sobota / godz. 18.00

PLENER / AL. PIŁSUDSKIEGO 22 /

BILET: 139 ZŁ

Molesta Ewenement / TEDE

Jeden z najważniejszych zespołów w historii polskiego rapu, czyli Molesta Ewenement zastąpił dziki tekstom łączącym uliczny realizm i głębokie refleksje. Obok nich na scenie pojawi się Tede – warszawski raper i dziennikarz. Jego charakterystyczny styl, bezkompromisowe poglądy i energia zawsze znajdują odzwierciedlenie na scenie.



6.09 / sobota / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT / AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 80 ZŁ

Stand-up Polska 4x4: Syrek-Dąbrowski / Adamczyk / Borkowski / Suarez

Czterech komików, cztery osobowości, cztery kierunki humoru. W tym mocnym składzie znalazł się Antoni Syrek-Dąbrowski – komik, improwizator i scenarzysta obecny na polskiej scenie komediowej od 2010 roku. Występował w programach: HBO Stand-up Comedy Club, obu sezonach Comedy Central.

7.09 / niedziela

GODZ. 13.00 – TRYBUNAŁ KORONNY, RATUSZ, PL. LITEWSKI

GODZ. 17.00 – CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / WIRYDARZ /
WSTĘP WOLNY

I Przegląd Tradycyjnych Orkiestr Dętych „Eskapada”

W ramach pierwszej edycji zaprezentuje się aż 6 orkiestr z różnych zakątków Polski: Orkiestra dęta Eskapada (Lublin), Orkiestra Podróżniacy (Zdziłowice

i Goraj), Orkiestra Dęta z Goraja, Warszawsko-Lubelska Orkiestra Dęta, Wihajster – Orkiestra Taneczna (Wolsztyn) i Tarnowizter Zicpolka Kapelle (Tarnowskie Góry). Każda wykona repertuar zakorzeniony w brzmieniach swojego regionu – muzykę Wielkopolski, Śląska, Roztocza Lubelskiego. Zagrają mistrzowie, ale i nowe pokolenia muzyków, które z pasją i świeżością kontynuują tradycję orkiestrowego grania. Koncertom towarzyszą energetyczne potańcówki.

7.09 / niedziela / godz. 18.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /
UL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 119 ZŁ

Pietrucha/ Zalewska – Neonova

Autorski projekt Julii Pietruchy i Marty Zalewskiej. Składają się na niego nowe, refleksyjne utwory odnoszące się do życia i codziennych spostrzeżeń. Aranżacje nawiązują do amerykańskiej muzyki neofolk, americany, country i bluegrass, zaśpiewane w dwugłosie przy akompaniamencie gitar, a niekiedy mandoliny, skrzypiec i perkusji.



7.09 / niedziela / godz. 18.00

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / BILET: 90-200 ZŁ

Czy pamiętasz

Artyści słynnej Piwnicy pod Baranami zapraszają na koncert dedykowany Ewie Demarczyk i Markowi Grechucie. To muzyczno-poetycki hołd dedykowany tej dwójce niezwykłych wokalistów. Podczas koncertu zabrzmia m.in. „Na moście w Avignon”, „Będziesz moja Panią”, „Zabij ten lęk”, „Takie miłości”, „Niebieski młyn”, „Puchowego śniegu tren”, „Kraków” i wiele innych, także hymny piwniczne.

10.09 / środa / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT / AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 65 ZŁ

Stand-up: Maciej Brudzewski

Piąty program komediowy Macieja wyśmiewa największy absurd dnia codziennego: obawę pod tytułem „Co inni o mnie pomyślą?”. Co myślą o nas w łóżku, w sklepie, w kościele, w pracy? A w takim razie: co my myślimy o innych? Albo najgorsze: co myślimy o sobie? Odpowiedzi na te pytania oraz przykłady życiowych sytuacji zostaną okraszone bezwzględny humorem Macieja. Support: Paweł Bakteria.

12.09 / piątek / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /
AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 85-106 ZŁ

Kombajn Do Zbierania Kur Po Wioskach

Po dwunastu latach milczenia powrót Kombajnu Do Zbierania Kur Po Wioskach cieszy bardzo stęsknionych fanów, bo zespół gra i jest w wyśmienitej formie. Nostalgiczny, indie-rockowy zespół z pazurem ogłosił trasę koncertową z odnowionym



48 — NA ŻYWO

składem, w który wchodzi: Marcin Zagański (wokale), Paweł Koprowski (gitara), Michał Dziekan (bas), Midjan Trajer (gitara) i Szymon Dobrochoczy (perkusja).

13.09 / sobota / godz. 18.00

PUB JUST CRAFTED / UL. CICHĄ 2 / BILET: 27 ZŁ

Stand-up: Roman Kostecki

Testy nowego materiału komika z Ukrainy Romana Kosteckiego. W swojej krótkiej, dwuletniej karierze zdążył już zahaczyć o 2 sezony Comedy Club. Jako że jest w naszym kraju od niedawna, ma dużo śmiesznych uwag, którymi chętnie się podzieli.

13.09 / sobota / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /

AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 59 ZŁ

Łysa Góra

„Krzyczę” to trasa zapowiadająca nowy materiał Łysej Góry. Na koncertach można się spodziewać połączenia mocnego brzmienia i elektrycznego wydania zespołu, z bardziej folkową, akustyczną wersją. Artyści zestawiają ze sobą te dwa światy, tak jak łączą w swojej muzyce: wzruszające smyczki, białe śpiewy, instrumenty etniczne oraz progressive-metalową machinerię.



13.09 / sobota / godz. 20.00

DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN” /

UL. JUDYMA 2A / BILET: 50 ZŁ

Penthouse i Fertile Hump

Koncert w ramach Cyklu Peryferia. Penthouse to grupa stworzona przez muzyków znanych z wielu innych projektów, takich jak The Black Tapes, Colors, Jack Saint czy Ahimsa. Grają rocka inspirowanego dźwiękami soulowych winyli z lat 70. i syntetycznych produkcji z lat 80. Z kolei Fertile Hump zagrał setki koncertów w całej Europie, dając ludziom, brudnego, opartego na bluesie, garażowego rock’n’rolla. Wydali trzy płyty i EP.



13.09 / sobota / godz. 20.00

SCENA PLENEROWA / UL. SULISŁAWICKA

/ WSTĘP WOLNY /

ZAPISY: DDKBRONOWICE.PL

Lublin Youth Festival: Mery Spolsky

Specjalistka od elektronicznych, tanecznych brzmień. Każdym kolejnym albumem umacnia swoją pozycję w czołówce polskich artystów. Jak sama mówi – chce jej się wszystkiego – więc ciągle eksperymentuje i poszukuje nowych form artystycznego wyrazu. Tworzy jedyne w swoim rodzaju uniwersum Spolsky, pełne różnorodności, akceptacji i wolności.



14.09 / niedziela / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /

AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 99-150 ZŁ

DonGURALesko / Abradab / Shellerini

Trzej pionierzy polskiego rapu łączą siły, by przypomnieć, czym jest prawdziwy rap – szczerą, bezkompromisową i z charakterem. Shellerini to członek legendarnych składów PWS czy WSRH, który tworzy razem ze Słoniem. Abradab to współzałożyciel kultowej formacji Kaliber 44, pionier psychorapu i jeden z najbardziej charakterystycznych głosów polskiej sceny. Z kolei donGURALesko to żywa legenda i poeta ulicy o niepodrabialnym stylu.



15.09 / poniedziałek / godz. 19.00

KULTOWA KLUBOKAWIARNIA /

UL. HERBOWA 2A / BILET: 59 ZŁ

Stand-up dla Potterheadów: Puzyr, Łoja i Splin knują coś niedobrego

Eksperymentalny projekt stand-upowy, w którym trójka trójmiejskich śmiałków, Filip Puzyr, Marta Łojek i Piotr Splin, wybierze się w nostalgiczną podróż po krainie Magii i Czarodziejstwa. Wieczór będzie inspirowany światem wykreowanym przez J.K. Rowling, choć zostanie odpowiednio przefiltrowany przez cyniczną (nie)wrażliwość występujących, jak też samą stand-upową konwencję.



17.09 / środa / godz. 19.00

PUB JUST CRAFTED / UL. CICHĄ 2 / BILET: 40 ZŁ

Stand-up: Senior Suarez i Jasiek Borkowski

Debiutujący w tym roku z występami solowymi Senior Suarez w swoim programie opowie o fake newsach w obrębie seks edukacji na poziomie gimnazjum, fenomenie wieczorów kawalerskich i tajnikach sprzedaży na bazarze. Z kolei Jasiek Borkowski ma za sobą setki występów. Jego styl to niepowtarzalna mieszanka szczerzej zadumy nad światem i anegdota, w których codzienne sytuacje nabierają dozy szaleństwa.

18.09 / czwartek / godz. 19.00

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR /

PL. TEATRALNY 1 / KLUB MUZYCZNY

New Bone

Chociaż jazzowy kwintet New Bone istnieje prawie 30 lat, nie nagrywa często, stawiając na autentyczność przekazu i właściwe sobie muzyczne odzwierciedlenie życia jego członków. Dowodzi tego też „Sorrow” – siódmy krążek w dorobku grupy, zdominowany tym razem przez smutek.



50 — NA ŻYWO

19.09 / piątek / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /

AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 90 ZŁ

DAAB Muzyka Serc /

Ziembul / DrGree

Założony w 1982 roku w Warszawie

Daab szybko zdobył serca słuchaczy

swoją charakterystyczną mieszanką

reggae i rocka. Nazwa zespołu

pochodzi od pierwszych liter imion założycieli. Zespół Ziembul dał się poznać

szerokiej publiczności jako regularny support Kultu. Grają rock alternatywny.

DrGree działa od 14 lat. To mieszanka rocka, reggae, ska, punka z dużą dozą

humoru w tekstach.



19.09 / piątek / godz. 19.00

RESTAURACJA OD KUCHNI / UL. GRODZKA 26 / BILET: 150 ZŁ

Stand-up: Tomasz Karolak

Najnowszy show Tomasza Karolaka, który jest podsumowaniem jego

dotychczasowej drogi jako aktora, ale również psychologa, muzyka

i wokalisty. Cięty, a zarazem inteligentny i pozbawiony skrupułów, rockowy

język Tomka, wprowadzi widzów w świat show biznesu, jakiego nie znają.

Stand-up przedzielony piosenkami śpiewanymi na żywo.

20.09 / sobota / godz. 18.00

PUB JUST CRAFTED / UL. CICA 2 / BILET: 50 ZŁ

Stand-up: Michał Pałubski

Komik znany z wielu występów kabaretowych, był członkiem krakowskiej

Formacji Chatelet. Tym razem przedstawi swój najnowszy, stand-upowy

program pt. „Drugiego terminu nie będzie”.

20.09 / sobota / godz. 20.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /

AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 80 ZŁ

Kury

Legendarne Kury z Tymonem

Tymańskim na czele powróciły

w 2023 roku, żeby promować reedycję

głośnej płyty „P.O.L.O.V.I.R.U.S.”.

Wystąpiły na licznych festiwalach,

m.in. Inside Seaside, Sea You, Next

Feście oraz Tauronie. Obecnie Kury promują nowy studyjny album pt. „Uno

Lovis Party”, który ukazał się nakładem gdyńskiej wytwórni S7.



22.09 / poniedziałek / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT / AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 75 ZŁ

Stand-up: Karol Modzelewski

Komik żegna się z programem „Bańka” i zaprasza po raz ostatni na

rozszerzoną wersję programu. Ewoluował przez rok, rozrósł się do półtorej

godziny i to jest jego ostateczna forma, w której śmieje się z poprawności

politycznej, z kolorów farb czy trenerów życia. Jako support wystąpią Kamil

Kozieł i Marcin Chmiel.

27.09 / sobota / godz. 19.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /
AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 60 ZŁ

Sethfest Her Zone Edition: Setheist / Dymna Lotva / Black-Point Radio / Blackkay

Pierwsza edycja Sethfestu rusza z pełną mocą, celebrując kobiece głosy w muzyce ciężkiej i bezkompromisowej. Na scenie cztery zespoły z kobietami na froncie, reprezentujące różne muzyczne światy. Wystąpi m.in. Dymna Lotva z Mińska, grająca mroczny, poruszający i bezkompromisowy dokumentalny metal. W 2020 roku otwarcie wsparli protesty przeciwko białoruskiemu reżimowi, co zakończyło się zakazem występów w ich kraju.



28.09 / niedziela / godz. 18.00

FABRYKA KULTURY ZGRZYT /
AL. PIŁSUDSKIEGO 13 / BILET: 109 ZŁ

Old Breakout – Tribute to Nalepa

Breakout to największa gwiazda blues-rocka lat 70. XX wieku. Old Breakout kontynuuje tę wspaniałą tradycję. Obie te czasoprzestrzenie, oddalone od siebie o pół wieku, łączą ci sami legendarni muzycy: Tadeusz Trzcziński i Maciej Bogusław Kubicki w towarzystwie doskonałych bluesmanów: Marcina Kołdry, Sławomira Burakowskiego i Łukasza Bilińskiego. Zagrają takie przeboje jak „Kiedy byłem małym chłopcem”, „Modlitwa”, „Oni zaraz przyjdą tu”.



28.09 / niedziela / godz. 19.00

PUB JUST CRAFTED / UL. CICHA 2 / BILET: 50 ZŁ

Stand-up: Marcin Turniak

Supportował pięciu najpopularniejszych komików w Polsce. Teraz przyszedł czas na kolejny solowy występ. Na komediowej scenie Just Crafted zaprezentuje swój autorski program pt. „To się rozbierz i pilnuj ubrania”.

30.09 / wtorek / godz. 19.00

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR /
PL. TEATRALNY 1 /SALA OPEROWA /
WSTĘP WOLNY

Taka Sobie Orchestra – It's My Life

Zespół założony przez Agnieszkę Wiechnik, która pełni rolę dyrygenta i lidera artystycznego. Agnieszka ma na swoim koncie liczne sukcesy medialne, m.in. udział w Szansie na Sukces, Bitwie na Głosy, Must Be the Music oraz współpracę z wieloma znanymi artystami. Zespół wydał debiutancką płytę „Drogowskazy”. Podczas widowiska muzyczno-tanecznego „It's my life” na scenie towarzyszyć im będzie Klub Tańca Towarzyskiego JUMP.



52 — FILM

— FILM —

— CENTRUM KULTURY

UL. PEOWIAKÓW 12 / KINO / 466 61 40

KINO CK

BILET: 18/20 Zł

5.09 / piątek / godz. 18.00

6.09 / sobota / godz. 20.15

7.09 / niedziela / godz. 18.00

14.09 / niedziela / godz. 20.00

Sorry, Baby

reżyseria: **Eva Victor**, występują: **Eva Victor, Naomi Ackie, Lucas Hedges, John Carroll Lynch, Louis Cancelmi, Kelly McCormack**

DRAMAT / USA, HISZPANIA, FRANCJA / 2025

Przyjaciółki ze studiów spędzają razem weekend. Dawno się nie widziały, co nie wpływa negatywnie na ich relacje, nadal są sobie niezwykle bliskie. Związek dwóch młodych kobiet opiera się na subtelnych żartach, intymności i miłości do literatury. Tymczasem powoli odśłania się historia.



5.09 / piątek / godz. 20.00 – PRZEDPREMIERA

6.09 / sobota / godz. 18.00 – PRZEDPREMIERA

7.09 / niedziela / godz. 20.00 – PRZEDPREMIERA

19.09 / piątek / godz. 18.00 – PREMIERA

20.09 / sobota / godz. 20.00

21.09 / niedziela / godz. 20.00

26.09 / piątek / godz. 20.00

27.09 / sobota / godz. 20.00

Sirât

reżyseria: **Oliver Laxe**, występują: **Sergi López, Bruno Núñez Arjona, Stefania Gadda**

DRAMAT, THRILLER / HISZPANIA, FRANCJA / 2025

Ojciec rozpaczliwie szuka córki na nielegalnych, pustynnych imprezach rave'owych w Maroku. Po kilku dniach tułaczki trafia na bandę kolorowych outsiderów i wraz z nimi zmierza tuż pod granicę z Mauretanią, gdzie sytuacja wymyka się spod kontroli...



12.09 / piątek / godz. 18.00 – PREMIERA

13.09 / sobota / godz. 18.00

Food for Profit, reżyseria: **Giulia Innocenzi, Pablo D'Ambrosi**

DOKUMENT / WŁOCHY / 2025

To pierwszy pełnometrażowy dokument, który bada powiązania między przemysłem mięsnym, lobbieniem a polityką. Zrealizowany w wyniku



pięcioletniego śledztwa film ujawnia, jak setki miliardów euro wspierają farmy przemysłowe. Te miejsca, które są symbolem cierpienia zwierząt, przyczyniają się do degradacji środowiska.

12.09 / piątek / godz. 19.45 –

PREMIERA

13.09 / sobota / godz. 19.45

14.09 / niedziela / godz. 18.00

One to One: John i Yoko, reżyseria:

Kevin Macdonald, Sam Rice-Edwards

DOKUMENT / WIELKA BRYTANIA / 2024

Film zaskoczy i zachwyci nawet największych fanów Johna Lennona i Yoko Ono. Skupia się na ważnym okresie przemian w ich życiu, gdy w latach 1971–72 przez 18 miesięcy mieszkali w Nowym Jorku. Wykorzystano tu prywatne archiwa filmowe, zdjęciowe i muzyczne artystów oraz ich przyjaciół.



19.09 / piątek / godz. 20.15

20.09 / sobota / godz. 18.00

21.09 / niedziela / godz. 18.00

22.09 / wtorek / godz. 18.00

Sny pełne dymu

reżyseria: **Dorota Kędzierzawska**,

występują: **Krzysztof Globisz,**

Żaneta Łabudzka, Jan Globisz,

Danuta Szaflarska

DRAMAT / POLSKA / 2023

Prosta historia spotkania dwojga zupełnie różnych i dalekich sobie ludzi. Przypadek sprawia, że spędzają ze sobą kilka dni. Czasem tak się zdarza, że ci, którzy wydawali się nam całe życie bliscy i kochani stają się zupełnie obcy. A ci obcy niespodziewanie okazują się bardzo bliscy.



22.09 / wtorek / godz. 20.00

Spotkanie z twórcami filmu „Sny pełne dymu: Dorota Kędzierzawska, Żaneta Łabudzka, Krzysztof Globisz; poprowadzenie: Marcin Radomski

SALA WIDOWISKOWA / OBOWIĄZUJĄ WEJŚCIÓWKI

26.09 / piątek / godz. 18.00

27.09 / sobota / godz. 18.00

28.09 / niedziela / godz. 19.00

Trzy miłości

reżyseria: **Łukasz Grzegorek**,

występują: **Marta Nieradkiwiecz,**

Mieszko Chomka, Marcin Czarnik

DRAMAT / POLSKA / 2025

Lena, świeżo po rozwodzie, chce ułożyć wszystko na nowo. Gotowa na zmiany, szybko wpada w objęcia tętniącej nocnym życiem Warszawy, a zaraz potem Kundla – młodego, charyzmatycznego studenta. Ich związek to eksplozja namiętności.



28.09 / niedziela / godz. 17.00 / Kino 5 zmysłów

Dziewczyna z igłą

reżyseria: **Magnus von Horn**, występują: **Victoria Carmen Sonne, Trine**

54 — FILM

**Dyrholm, Besir Zeciri, Avo Knox
Martin, Joachim Fjelstrup**

DRAMAT / DANIA, POLSKA, SZWECJA /
2024 / AUDIODESKRYPCJA I NAPISY
ROZSZERZONE

Karoline pracuje w fabryce. Kiedy zachodzi w ciążę, szybko ląduje na ulicy. Spotyka Dagmar, właścicielkę nielegalnej agencji adopcyjnej. Kobieta daje jej schronienie i pracę. Pomaga w najtrudniejszym momencie. Karoline trafia jednak w sam środek zagadkowych wydarzeń.



FILMOTERAPIA Z INSPIRĄ

BILET: 18/20 ZŁ / DYSKUSJA PO FILMIE: WSTĘP WOLNY

Cykl spotkań po filmach, czas na dzielenie się odczuciami, refleksjami oraz pogłębioną analizę filmu. Razem z prowadzącymi uczestnicy poszukają odpowiedzi na pytania, które mogą się pojawić w trakcie oglądania, a także zmierzyć się z wątpliwościami i trudnymi emocjami, które film wywołuje.

16.09 / wtorek / godz. 18.00

Sorry, Baby, reżyseria: **Eva Victor**

30.09 / wtorek / godz. 18.00

Trzy miłości, reżyseria: **Łukasz Grzegorzek**

DYSKUSYJNE KOŁO FILMOWE BENSHI: WIM WENDERS

BILET: 12 ZŁ

4.09 / czwartek / godz. 18.00

Alicja w miastach

reżyseria: **Wim Wenders**, występują:

Yella Rottländer, Rüdiger Vogler,

Lisa Kreuzer, Edda Köchl

DRAMAT / RFN / 1974

Dziennikarz Phillip Winter chce napisać artykuł o Ameryce, ale poza zrobieniem serii polaroidów nic innego mu się nie udaje. Rozczarowany rozpoczyna podróż powrotną do Niemiec. Niechętnie zgadza się wziąć małą Alicję pod swoją opiekę. Podczas wspólnej podróży początkowa wzajemna niechęć stopniowo przeradza się w sympatię.



11.09 / czwartek / godz. 18.00

Paryż, Teksas

reżyseria: **Wim Wenders**, występują:

Harry Dean Stanton, Dean

Stockwell, Socorro Valdez,

Bernhard Wicki

DRAMAT / FRANCJA, WIELKA BRYTANIA,
RFN / 1984

Ten niezwykły film drogi oparty jest na scenariuszu laureata Nagrody Pulitzera Sama Sheparda. Opowiada historię Trávisa, mężczyzny, który pewnego dnia w upale wędruje z Meksyku do Teksasu. Travis nie mówi ani słowa. Kieruje nim pragnienie odnalezienia swojej rodziny, którą prawdopodobnie naraził na śmiertelne niebezpieczeństwo.



18.09 / czwartek / godz. 18.00

Lisbon Story

reżyseria: **Wim Wenders**; występują:
Rüdiger Vogler, Patrick Bauchau,
Vasco Sequeira

DRAMAT / NIEMCY, PORTUGALIA / 1994

Dźwiękowiec Philip Winter otrzymuje pocztówkę z Lizbony od swojego przyjaciela, reżysera Fredricha Monroe, który prosi go o pomoc w dokończeniu swojego filmu. Philip przyjmuje propozycję. Po przyjeździe na miejsce dowiaduje się jednak, że Fredrich zaginął.



25.09 / czwartek / godz. 18.00

Niebo nad Berlinem

reżyseria: **Wim Wenders**, występują:
Bruno Ganz, Solveig Dommartin,
Otto Sander, Peter Falk

MELODRAMAT / FRANCJA, RFN / 1987

Bohaterami filmu są aniołowie stróże, przyjazne niewidzialne istoty w prochowcach, które słuchają myśli śmiertelników i próbują ich pocieszyć. Jeden z nich pragnie stać się człowiekiem po tym, jak zakochuje się w pięknej artystce trapezowej Marion. Od tej pory zostaje wprowadzany w tajniki drobnych przyjemności życia.



LUBELSKI FESTIWAL FILMOWY CAŁY ROK!

WSTĘP WOLNY

11.06 / środa / godz. 18.00

Przyszła przeszłość – filmy nagrodzone na LFF

Slow Light, reżyseria: **Kijek/Adamski**

POLSKA / ŻŁOTY MRÓWKOJAD LFF 2023

Bohater filmu rodzi się niewidomy. Pewnego dnia odzyskuje wzrok, jednak to, co widzi, jest obrazem z przeszłości, ponieważ gałki oczne chłopca są tak gęste, że światło przenika przez nie siedem lat.

Snorrie, reżyseria: **Victoria Warmerdam**

HOLANDIA / WYRÓŻNIENIE LFF 2021

To tragikomedia absurdów, w której trzydziestoparoletniego Freeka, zajętego sprzątaniem domu po rodzicach, niespodziewanie odwiedza przyjaciel z dzieciństwa. Niezręczne spotkanie po latach szybko wymyka się spod kontroli.

Mikrokaseta, najmniejsza kaseta, jaką widziałem, reżyseria: **Igor Bezinovic, Ivana Pipal**

CHORWACJA / ŻŁOTY MRÓWKOJAD LFF 2021

Zoki znajduje mikrokasetę wśród stert śmieci na wielkim wysypisku na chorwackiej wyspie. Dokładne badanie porzuconego przedmiotu staje się hołdem dla przypadku i wyobraźni.

Na imię jej było, reżyseria: **Helena Dalemans**

BELGIA / ŻŁOTY MRÓWKOJAD LFF 2019

Film opowiada wzruszającą historię Idy, starszej pani, która marnieje w domu spokojnej starości, aż pewnego dnia poznaje nowego mieszkańca, Jefa.

56 — FILM

Cenzor snów, reżyseria: **Leo Berne, Raphaël Rodriguez**

FRANCJA / ŻŁOTY MRÓWKOJAD LFF 2022

Co noc Cenzor i jego zespół moderują sny Yoko, aby zamaskować bolesne myśli wyłaniające się z podświadomości. Tej nocy nic nie idzie po ich myśli.

STREFA PÓŁCIENIA

WSTĘP WOLNY

2.09 / wtorek / godz. 17.00

Chłopi

reżyseria: **DK Welchman, Hugh Welchman**; występują: **Kamila Urzędowska, Robert Gulaczyk, Mirosław Baka, Sonia Mietelica, Ewa Kasprzyk**

ANIMACJA / POLSKA, SERBIA, LITWA / 2023 / FILM Z AUDIODESKRYPCJĄ

Na tle zmieniających się pór roku i sezonowych prac polowych rozgrywają się losy rodziny Borynów i pięknej Jagny. Unikalny mikroświat wiejskiej wspólnoty stanie się pretekstem do opowiedzenia uniwersalnej i niesamowicie aktualnej historii.



— CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / BILET: 15/18 ZŁ / AKADEMIA FILMOWA NNW: BEZPŁATNE WEJŚCIÓWKI / KINO

5.09 / piątek / godz. 19.00

6.09 / sobota / godz. 19.00

7.09 / niedziela / godz. 18.00

Follemente. W tym szaleństwie jest metoda

reżyseria: **Paolo Genovese**, występują: **Pilar Fogliati, Edoardo Leo, Emanuela Fanelli**

KOMEDIODRAMAT / WŁOCHY / 2025

Kto tak naprawdę mieszka w głowie? Osoba szalona, racjonalna, impulsywna, rozważna? A może w naszym umyśle panuje niezły tłok? Genovese opisuje historię pierwszej randki Lary i Piera, zaglądając głęboko w myśli swoich bohaterów. Ukazuje lęki, niepewności i pragnienia. Odkrywa tajemnicze mechanizmy, które odpowiadają za nasze działania.



11.09 / czwartek / godz. 18.00

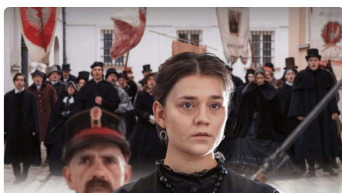
Akademia Filmowa NNW:

Panna opętana

reżyseria: **Maciej Pawlicki**, występują: **Monika Pawlicka, Halina Łabonarska, Piotr Cyrwus, Kamil Przysała, Przemysław Kowalski**

DRAMAT HISTORYCZNY / POLSKA / 2023 / PO PROJEKCJI SPOTKANIE Z REŻYSEREM

Biograficzna historia Anny Henryki Pustowójtówny, która była bohaterką Powstania Styczniowego oraz adiutantką Mariana Langiewicza. Jej postać



stała się legendą w ówczesnej Europie, symbolizującą walkę o wolność. Opowieść ukazuje dojrzewanie młodej kobiety do podjęcia decyzji o walce o swoją przyszłość.

12.09 / piątek / godz. 19.00
13.09 / sobota / godz. 19.00
14.09 / niedziela / godz. 18.00

Triumf serca

reżyseria: **Anthony D'Ambrosio**,
 występują: **Marcin Kwaśny, Rowan Polonski, Lech Dyblik, Sharon Oliphant, Julia Jakubowska**

DRAMAT / POLSKA, USA / 2025

Film oparty na prawdziwej historii św. Maksymiliana Marii Kolbego – franciszkanina, który poświęcił swoje życie, ratując współwięźnia w obozie Auschwitz. Reżyser rozpoczyna swoją narrację w miejscu, gdzie wiele opowieści o ojcu Kolbem się kończy – w celi śmierci.



19.09 / piątek / godz. 19.00
20.09 / sobota / godz. 19.00
21.09 / niedziela / godz. 18.00

Gaucha, Gaucho

reżyseria: **Michael Dweck, Gregory Kershaw**, występują: **Guada Gonza, Taty Gonza, Jony Ávalos**

DOKUMENT / ARGENTYNA, USA / 2024

Najnowszy film twórców uwielbianych i nagradzanych na całym świecie „Truflarzy”. W dzikich krajobrazach północno-zachodniej Argentyny gauchos żyją według własnych zasad, z dala od współczesnego świata. Podnosząca na duchu opowieść o wolności, pasji i więzi między człowiekiem a naturą.



— KINO BAJKA

UL. RADZISZEWSKIEGO 8 / BILET: KLUB SENIORA: 15 Zł, KOBIECY WIECZÓR: 50 Zł

16.09 / wtorek / godz. 18.00 /
Kobiece wieczory
17.09 / środa / godz. 11.30 / Klub
Filmowy Seniora
Teściowie 3

reżyseria: **Kuba Michalczuk**,
 występują: **Marcin Dorociński, Adam Woronowicz, Maja Ostaszewska, Izabela Kuna**

KOMEDIODRAMAT / POLSKA / 2025

Trzecia część komediowego hitu. Ponownie spotykamy się z rodziną, która tym razem zjeżdża się do spokojnego ośrodka na prowincji na chrzciny. Wanda i Tadeusz organizują uroczystość, na którą zapraszają Małgorzatę wraz z przyjaciółką, psychoterapeutką Grażyną. Na spotkaniu pojawia się również były mąż Małgorzaty, Andrzej, który przylatuje specjalnie z Australii – i tym razem nie jest sam.



58 — SPOTKANIA

— SPOTKANIA —

— EUROPEJSKI FESTIWAL SMAKU

STARE MIASTO, RÓŻNE LOKALIZACJE / SZCZEGÓŁOWY PROGRAM:
EUROPEJSKIFESTIWALSMAKU.PL

8-14.09 / poniedziałek-niedziela

17. edycja Festiwalu odbędzie się pod hasłem „Krajowo i lokalnie”.
W programie koncerty, m.in. Andy'ego Grabowskiego, prezentacje kulinarne, stoiska z potrawami lokalnymi, kiermasz, a także spotkania z cyklu Leica Open Day pod hasłem „Zobaczyć niewidzialne”.

— SPOTKANIA

środy / godz. 17.00

FEDERACJA FANTASTYKI FENIKS / GALERIA LABIRYNT / UL. POPIEŁUSZKI 5 / WSTĘP WOLNY

Fantastyczne środy – graj bez prądu

środy / godz. 17.00

DOM KULTURY LSM / UL. WALLENRODA 4 / DKLSM.PL / 81 743 48 29

Świetlica sąsiedzka

Miejsce dla osób, które chcą spędzić wspólnie czas i podzielić się kreatywnymi pasjami takimi jak szydełkowanie, fotografowanie i inne.

6.09 / sobota / godz. 11.00

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / UL. NARUTOWICZA 4 / DZIEDZINIEC BIBLIOTEKI / WSTĘP WOLNY

Narodowe Czytanie

Czytanie poezji Jana Kochanowskiego przez zaproszonych gości oraz prezentacja spektaklu „Lipowe szepty. Fraszki i pieśni Jana z Czarnolasu”, przygotowanego przez zespół Trupa z szafy bibliotecznej.

6, 7.09 / sobota, niedziela

MUZEUM NARODOWE W LUBLINIE / UL. ZAMKOWA 9 / DZIEDZINIEC ZAMKU / SZCZEGÓŁOWY PROGRAM: ZAMEK-LUBLIN.PL / BILETY.MNWL.PL / BILET DWUDNIOWY: 5/10 ZŁ / DO UDZIAŁU W WYDARZENIACH UPOWAŻNIAJĄ RÓWNIEŻ BILETY WSTĘPU DO MUZEUM I NA DONŻON

Weekend z archeologią „Na piastowskim dworze”

Pokazy, przemarsz rekonstruktorów i przegląd formacji zbrojnych, inscenizacje życia codziennego i wydarzeń militarnych z dziejów średniowiecznej Polski. W programie turnieje plebejskie i szkoła giermków – zabawy dla publiczności, koncert muzyki dawnej „Baba na Niedźwiedziu”, zamkowe kino historyczne, pokaz mody średniowiecznej i inne atrakcje. Przez oba dni dostępne będą stanowiska pokazowe i edukacyjne, m.in: warsztat ciesielski, warsztat tkacki, kaligrafia, pieczęci lakowe, mennica, stanowisko kata, zbrojownia.

6, 20.09 / sobota / godz. 18.00, 20.00

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / SALA JASNA / BILET: 30/40/50 ZŁ

Kąpiel w dźwiękach – koncert gongów i mis śpiewających Rimy Sadurskiej

7.09 / niedziela / godz. 14.00

DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 / CZUBYPOLUDNIOWE.PL / 882 433 041 / ZAPISY ONLINE / WSTĘP WOLNY

III Turniej Szachowy

Turniej dla osób początkujących, bez kategorii szachowych lub z V kategorią szachową.

10.09 / środa / godz. 18.00

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / SALA KAMERALNA / BILET: 50 ZŁ

Otwarty Męski Krąg

Spotkanie; prowadzenie: Grzegorz Koronet / od 18 lat

12.09 / piątek / godz. 17.00

MUZEUM NARODOWE W LUBLINIE / UL. ZAMKOWA 9 / ZAMEK-LUBLIN.PL / BILETY.MNWL.PL / BILET: 5 ZŁ

Poznaj etnografię Lubelszczyzny – Tradycyjne wesele na Lubelszczyźnie

13.09 / sobota / godz. 11.00

OŚRODEK „BRAMA GRODZKA – TEATR NN / UL. GRODZKA 21 / ZBIÓRKA: BRAMA GRODZKA / UDZIAŁ BEZPŁATNY

Lublin we wspomnieniach Krystyny Modrzewskiej (Mandelbaum)

Spacer zainspirowany historią i wspomnieniami antropolożki, lekarki, pisarki, Żydówki i katoliczki, przybliży ciekawą biografię bohaterki. Prowadzenie: Wiola Wejman.

18.09 / czwartek / godz. 17.00

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / UL. NARUTOWICZA 4 / GALERIA BIBLIOTEKI / WSTĘP WOLNY

Między stratą a przyszłością – inżynieria życia według Doroty Groyeckiej

Spotkanie autorskie połączone z promocją książki „Krwinki”.

19.09 / piątek / godz. 16.00

PRACOWNIE KULTURY DZIESIĄTA / UL. HERBERTA 14 / TERENY ZIELONE SZKOŁY PODSTAWOWEJ NR 40 / UL. RÓŻY WIATRÓW 9 / 81 524 41 62 / DDKBRONOWICE.PL / WSTĘP WOLNY

Święto Dzielnicy Dziesiąta

Wydarzenie dla mieszkańców w każdym wieku obejmie stoiska z warsztatami kreatywnymi, animacje dla dzieci, koncerty i potańcówkę.

19.09 / piątek / godz. 18.00

DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 / CZUBYPOLUDNIOWE.PL / WSTĘP WOLNY

Miejsce do poczytania: Maciej Marcisz

Spotkanie z pisarzem, autorem „Taśm Rodzinnych”, jednego z najczęściej komentowanych debiutów ostatnich lat, „Książki o przyjaźni i „Znaków zodiaku”.

60 — SPOTKANIA

20.09 / sobota / godz. 12.00

MUZEUM NARODOWE W LUBLINIE / UL. ZAMKOWA 9 / ZAMEK-LUBLIN.PL /
BILETY.MNWL.PL / BILET: 10 ZŁ/ WYKŁAD, UDZIAŁ W WYKŁADZIE MOŻLIWY PO
ZAKUPIE BILET WSTĘPU NA WYSTAWĘ W DNIU 20.09, BILET: 25/40 ZŁ

Marta Chrzanowska-Foltzer

Spotkanie z historyczką sztuki, towarzyszące wystawie „Co babie do pędzla?!
Artystki polskie 1850-1950”.

20.09 / sobota / godz. 16.00

DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 /
CZUBYPOLUDNIOWE.PL / WSTĘP WOLNY

Spotkajmy się, pograjmy!

Turniej i wyzwania planszówkowe z nagrodami.

21.09 / niedziela / godz. 11.00

MUZEUM NARODOWE W LUBLINIE / UL. ZAMKOWA 9 / ZAMEK-LUBLIN.PL /
BILETY.MNWL.PL / BILET: 10 ZŁ/ WYKŁAD, UDZIAŁ W WYKŁADZIE MOŻLIWY PO
ZAKUPIE BILET WSTĘPU NA WYSTAWĘ W DNIU 21.09, BILET: 25/40 ZŁ

Akcesoria mody kobiecej: koronki

Prezentacja technik koronkarskich oraz pokaz zabytkowych elementów
ubiorów.

21.09 / niedziela / godz. 18.00

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / PRZESTRZENIE CSK

Breast Fest

Wydarzenie promujące profilaktykę i wspierające osoby dotknięte rakiem
piersi oraz ich bliskich.

24.09 / środa / godz. 19.00

KSIĘGARNIA-KAWIARNIA „MIĘDZY SŁOWAMI” / UL. RYBNA 4 / TŁUMACZENIE PJM /
WSTĘP WOLNY

Gdzie poezja łączy się z muzyką: Namena Lala

Spotkanie literackie i koncert artystki balansującej między folkową tradycją
a nowoczesną elektroniką. Prowadzenie: Jarek Jurkiewicz.

25.09 / czwartek / godz. 17.00

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / UL. NARUTOWICZA 4 / SALA
KONFERENCYJNA / WSTĘP WOLNY

Adam Wiesław Kulik – spotkanie autorskie

25.09 / czwartek / godz. 17.30

WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 5A / SALA WIDOWISKOWA / WSTĘP WOLNY

Echo liter: Spotkanie o morzu

Redaktorka antologii „Mistrzowie opowieści. O morzu” Justyna Czechowska
oraz artysta dźwiękowy Marcin Dymiter opowiadają, co skrywają morskie fale
i jakie historie niesie ze sobą ich szum. Prowadzenie: Ewa Orzeszko.

28.09 / niedziela / godz. 11.00

DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 /
CZUBYPOLUDNIOWE.PL / ZAPISY ONLINE / BILET: 10/20 ZŁ

Bywaj w lesie

Przyrodniczy spacer po Starym Gaju prezentuje, co dzieje się w leśnym eko-
systemie pod koniec lata. Prowadzenie: Inspektor Bywak – Jakub Orłowski.

— WARSZTATY —

2.09 / wtorek / godz. 18.00

KSIĘGARNIA-KAWIARNIA „MIĘDZY SŁOWAMI” / UL. RYBNA 4 / ZAPISY:
KONTAKT@MIEDZY-SLOWAMI.COM.PL / UDZIAŁ BEZPŁATNY

Świadome czytanie

Przedmiotem spotkania będzie „Ósme życie” Nino Haratischwili.
Prowadzenie: Ewa Frączek.

3, 9.09 / środa, wtorek / godz. 17.00

CENTRUM KULTURY / UL. PEOWIAKÓW 12 / SALA JASNA, SALA PRÓB 2 /
CK.LUBLIN.PL / ZAPISY: KARUZELA.SZTUKI@OP.PL / UDZIAŁ BEZPŁATNY

Strefa Półcienia. Idee nowoczesności

Osią tematyczną zajęć są realizacje Zofii Stryjeńskiej odpowiadające na potrzebę połączenia rodzimej tradycji i natury z międzynarodowymi nurtami.
Prowadzenie: Agnieszka Chwiątkowska, Agnieszka Grzywacz.

11.09 / czwartek / godz. 18.00

PRACOWNIE KULTURY DZIESIĄTA / UL. HERBERTA 14 / 81 524 41 62 /
ODPŁATNOŚĆ: 20 ZŁ

Na ludowo: wycinanki

24.09 / środa / godz. 17.30

OD 10 LAT / DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 /
CZUBYPOLUDNIOWE.PL / ZAPISY ONLINE / BILET: 30 ZŁ

Pracownia Miniatur – malowanie figurek do gier; Prowadzenie: Karol Suplewski.

27.09 / sobota / godz. 10.00

OD 10 LAT / DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 /
CZUBYPOLUDNIOWE.PL / ZAPISY ONLINE / UDZIAŁ BEZPŁATNY

Pracownia Miniatur – makiety do gier; Prowadzenie: Karol Suplewski.

27–28.09 / sobota–niedziela / godz. 10.00

WARSZTATY KULTURY / UL. GRODZKA 5A / SALA MEDIALABOWA /
WARSZTATYKULTURY.PL / ZAPISY ONLINE / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / UDZIAŁ
BEZPŁATNY

Warsztaty z eseistyki

Zajęcia obejmą wprowadzenie do eseistyki jako sposobu myślenia i pisania oraz pisanie własnych esejów na tematy społeczne, filozoficzne lub artystyczne. Prowadzenie: Olga Drenda.

27.09 / sobota / godz. 12.00

MUZEUM NARODOWE W LUBLINIE / UL. ZAMKOWA 9 / ZAMEK-LUBLIN.PL/
BILETY.MNWL.PL / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / BILET: 60 ZŁ/ZAJĘCIA

Rzeźba portretowa

Cykl trzech warsztatów rzeźbiarskich, podczas których uczestnicy wykonają anatomiczne rzeźby z gliny, skupiając się na szczegółach twarzy. Na wszystkich zajęciach wykonane zostaną oddzielne prace. Prowadzenie: Marzena Gawrysiak.

62 — DZLA DZIECI

— DLA DZIECI

wrzesień-grudzień

[OD 10 LAT / CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / CSKLUBLIN.PL / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / ZAPISY / UDZIAŁ BEZPŁATNY](#)

CyberETNO – Robotyka Przyszłości Zakorzeniona w Tradycji Lubelszczyzny

Cykl warsztatów, w którym spotkają się dziedzictwo kulturowe i nowoczesne technologie przyszłości. Uczestnicy będą tworzyć robotyczne wynalazki inspirowane motywami sztuki ludowej, wzornictwem tradycyjnym oraz bogactwem lokalnych opowieści.

3, 10, 17, 24.09 / środy / godz. 17.00

[OD 5 LAT Z OPIEKUNAMI / REZERWAT DZIKICH DZIECI / PARK RUSAŁKA / CK.LUBLIN.PL / ZAPISY ONLINE / UDZIAŁ BEZPŁATNY](#)

Spotkania przy kociołku

4, 11, 18, 25.09 / czwartki / godz. 17.00

[OD 7 LAT Z OPIEKUNAMI / REZERWAT DZIKICH DZIECI / PARK RUSAŁKA / CK.LUBLIN.PL / ZAPISY ONLINE / UDZIAŁ BEZPŁATNY](#)

Spotkania z rzemiosłem

4.09 – **Liny, sznurki, węzły i supełki** – warsztaty praktyczne dla dużych i małych

11.09 – **Zabawy z drewnem** – czyli jak wykonać proste formy z drewna

18.09 – **Igielnik** – warsztaty z podstaw szycia

25.09 – **Znak, logo, symbol graficzny** – projektowanie własnego logo

13, 14.09 / sobota, niedziela / godz. 10.00, 11.15

[OD 6 LAT Z OPIEKUNEM / CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / KLUB MUZYCZNY / BILET: 20/35 ZŁ/](#)

Małe Laboratorium Muzyki – Szukamy muzyki na straganie

16.09 / wtorek / godz. 10.30

[OD 4 LAT Z OPIEKUNEM / DZIELNICOWY DOM KULTURY „CZUBY POŁUDNIOWE” / UL. WYŻYNNĄ 16 / CZUBYPOLUDNIOWE.PL / 882 433 041 / WSTĘP WOLNY](#)

Mamalucha

Spotkania to dobra okazja, by urozmaicić poranek z dzieckiem i spędzić twórczo czas na zabawach dostosowanych do wieku uczestników.

20-21.09 / sobota-niedziela

[CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / PRZESTRZENIE CSK / CSKLUBLIN.PL / NA WYBRANE WYDARZENIA OBOWIĄZUJĄ ZAPISY / ZAPISY OD 2.09](#)

Międzynarodowy Festiwal Literatury Dziecięcej „Ojce i Działki”

Impreza promująca czytelnictwo wśród dzieci. Książki rekomendowane przez organizatorów dotyczą zainteresowań dzieci, ich problemów, a jednocześnie mają interaktywną, dostępną formę. W programie m.in. warsztaty z ilustratorami, spotkania z autorami, gry terenowe, zabawy, Ostry Dyżur Literacki i koncert.

DLA DZIECI / MŁODZIEŻY — 63

21.09 / niedziela / godz. 12.00

PRACOWNIE KULTURY MAKI / UL. OLCHOWA 8 / SALA KAMERALNA / 81 744 16 38 /
BILET: 15/25 ZŁ

Nove Poranki: Piotruś i Hela w krainie emocji

Spektakl Teatru Kwatera łączy świat rzeczywisty z bajkowym. Rodzeństwo – Piotruś i Hela – w wyniku niespodziewanego splotu wydarzeń napotyka na swojej drodze Wrózkę i Lisa, którzy wprowadzają ich w baśniowy świat.

21.09 / niedziela / godz. 13.00

5-10 LAT Z OPIEKUNAMI / MUZEUM NARODOWE / UL. ZAMKOWA 9 / ZAMEK-
LUBLIN.PL / BILETY.MNWL.PL / BILET: 15 ZŁ

W paryskiej pracowni Olgi Boznańskiej

Teatr rodzinny pozwoli poznać twórczość Olgi Boznańskiej i jej paryską pracownię. Opowieść o artystce, jej przyjaciółach i zwierzętach przedstawiony w formie teatru marionetek.

27.09 / sobota / godz. 11.00

DZIELNICOWY DOM KULTURY „WĘGLIN” / UL. JUDYMA 2A / DDKWEGLIN.PL / 882 433
036 / ZAPISY ONLINE / BILET: 20 ZŁ

Tropem dźwięku: Muzyczne safari

Dzieci poznają afrykańskie zwierzęta i odkrywają niezwykle instrumenty – djembe, calabash i bęben szamański – ucząc się wydobywać z nich fascynujące dźwięki. Prowadzenie: Kamil Adach.

— CENTRUM KULTURY W LUBLINIE

UL. PEOWIAKÓW 12

27.09-5.10 / sobota-sobota

SALA KINOWA / SZCZEGÓŁOWY PROGRAM: CK.LUBLIN.PL / BILET: 15/18 ZŁ, 25
ZŁ/RODZINNY, GRUPY ZORGANIZOWANE: SEANS 16 ZŁ ZŁ/OS. WARSZTAT KREATYWNY
PO SEANSIE 10 ZŁ/OS / ZAPISY DLA GRUP ZORGANIZOWANYCH: ONLINE

Międzynarodowy Festiwal Filmowy Młode Horyzonty 2025

Festiwal prezentuje najciekawsze animacje, filmy aktorskie i dokumentalne z całego świata przeznaczone dla młodych widzów. Seansom dla grup zorganizowanych towarzyszą warsztaty kreatywne, podczas których rozwijane są wątki poruszane w filmach.

— DLA MŁODZIEŻY —

13-22.09 / sobota-poniedziałek

16-26 LAT / DDKBRONOWICE.PL / ZGŁOSZENIA, REGULAMIN: FORMULARZ ONLINE /
ZGŁOSZENIA DO 12.09

He(art) – poznajmy się sercem i sztuką

Nabór wolontariuszy do międzynarodowego projektu, który ma na celu integrację młodzieży z różnymi niepełnosprawnościami i wyzwaniem rozwojowymi z lubelskich szkół specjalnych oraz młodzieży bez niepełnosprawności. Wydarzenia odbędą się w Lublinie i Oldenburgu w Niemczech.

64 — DLA SENIORÓW

— DLA SENIORÓW

17.09 / środa / godz. 11.00

MUZEUM NARODOWE / UL. ZAMKOWA 9 / ZAMEK-LUBLIN.PL / BILETY.MNWL.PL /
BILET: 25/40 ZŁ

**Oprowadzanie dla seniorów: „Co babie do pędzla?
Artystki polskie 1850-1950”**

— CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

PL. TEATRALNY 1 / INFORMACJE I REGULAMINY: CSKLUBLIN.PL /
ZGŁOSZENIA: DO 5.10

wrzesień-grudzień

OD 60 LAT / ZGŁOSZENIA: DO 5.10

**Aktywni – Kreatywni w Kulturze – 20. Wojewódzki
Przegląd Rękodzieła i Twórczości Seniorów**

Przedmiotem konkursu jest rękodzieło – elementy dekoracyjne i użytkowe
wykonane własnoręcznie, dowolną techniką.

— KLUBY SENIORA

„Czechów Południowy”

MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA / FILIA NR 29 / UL. KIEPURY 5A / INFORMACJE:
880 523 421 / CO DRUGI PONIEDZIAŁEK MIESIĄCA 12.00-14.00

„Nad Bystrzycą”

UL. KROCHMALNA 47 / 532 476 150 / PON. 7.00-12.00, WT, PT 7.00-15.00,
ŚR. 11.00-13.30

Dom Kultury LSM

UL. WALLENRODA 4 / INFORMACJE I ZAPISY: 81 459 23 34, ANNAGINKO@TLEN.PL /
CZW. 10.00

Dzielnicy Dom Kultury Bronowice

UL. KRAŃCOWA 106 / INFORMACJE I ZAPISY: DDKBRONOWICE.PDDKBRONOWICE.PL /
81 744 16 38 / WT. 12.00 -13.30

Pracownie Kultury Tatary

UL. HUTNICZA 28 A / INFORMACJE O TERMINACH I ZAPISY: DDKBRONOWICE.PL /
81 746 61 94 / CZW. 15.00-17.00

Pracownie Kultury Dziesiąta

UL. HERBERTA 14 / INFORMACJE O TERMINACH I ZAPISY: DDKBRONOWICE.PL /
ŚR. 13.30-15.00

Klub Seniora „Słoneczny”

UL. NAŁKOWSKICH 108 / 510 895 624 / PON 14.00-16.00

— KONKURSY —

— CENTRUM SPOTKANIA KULTUR

CENTRUM SPOTKANIA KULTUR / PL. TEATRALNY 1 / INFORMACJE, REGULAMINY,
KARTY ZGŁOSZEŃ: CSKLUBLIN.PL

wrzesień-listopad

29. Jesienny Konkurs Recytatorski

Wydarzenie skierowane do uczniów szkół podstawowych, ponadpodstawowych i dorosłych.

wrzesień-grudzień

19. Ogólnopolski Festiwal Teatrów Niewielkich

Adresatami wydarzenia są twórcy teatrów jednego aktora – monodramów oraz duetów aktorskich – duodramów. Festiwal jest przeznaczony zarówno dla amatorów, jak i profesjonalistów.

wrzesień-styczeń

OD 10 LAT

Wschód Talentów

Konkurs ma na celu promocję talentów artystycznych. Zakłada prezentację w kategoriach wokalne, tanecznej, instrumentalnej i otwartej.

— ZAJĘCIA STAŁE —

— CENTRUM KULTURY W LUBLINIE

UL. PEOWIAKÓW 12 / CK.LUBLIN.PL

Wieczorowa Szkoła Tradycji

CENTRALA TRADYCJI / INFORMACJE O TERMINACH, GRUPACH, MIEJSCACH: CK.LUBLIN.PL / SALE PRÓB 1 I 2 / ZAJĘCIA: OD 8.09, NABÓR DO ROZPOCZĘCIA ZAJĘĆ, Z MOŻLIWOŚCIĄ DOŁĄCZENIA DO KOŃCA WRZEŚNIA / ZAPISY: ONLINE / LICZBA MIEJSC OGRANICZONA / UDZIAŁ BEZPŁATNY

Trwający cztery miesiące projekt obejmuje intensywne zajęcia wokalne, instrumentalne, teatralne i taneczne skupione wokół bogactwa kultury ludowej Lubelszczyzny. Zajęcia prowadzić będą osoby od lat związane z tradycją różnych mikroregionów Lubelszczyzny, uczniowie mistrzów tradycyjnej gry i śpiewu, które kontynuują, ożywiają i propagują tradycyjne pieśni, tańce, obrzędy.

dzieci, młodzież, dorośli

instrumentalna dla początkujących (od 9 lat, młodsze dzieci z opiekunem)

młodzież, dorośli

grupa teatralna (od 16 lat), grupa śpiewacza – pieśni wschodniej Lubelszczyzny (od 14 lat), taniec ludowy dla początkujących (od 14 lat), instrumentalna dla zaawansowanych (od 14 lat), grupa śpiewacza – pieśni Roztocza i Południowej Lubelszczyzny (od 14 lat), taniec tradycyjny dla zaawansowanych

66 — ZWIEDZANIE

— CENTRUM RUCHU

LUBELSKI TEATR TAŃCA / SALE PRÓB / INFORMACJE I ZAPISY:

CENTRUMRUCHU.LTT.ART.PL / CENTRUMRUCHU@CK.LUBLIN.PL / 660 577 716

Regularne zajęcia ruchowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych: taniec współ-czesny, taniec klasyczny, joga dla seniorów, joga, joga dla początkujących, body centrum, psychoterapia tańcem i ruchem

— ZWIEDZANIE

— CENTRUM INSPIRACJI TURYSTYCZNEJ

UL. JEZUICKA 1/3 / INFO@LOTML.ORG / 533 391 569 / BILET: 30 ZŁ / SPACER

W J. POLSKIM, 50 ZŁ / SPACER W J. ANGIELSKIM / PRZEWODNIK.LUBLININFO.COM

Tematyczne spacery z przewodnikiem

5.09 / piątek / godz. 17.00 – **Lublin – miasto na wzgórzach**

6.09 / sobota / godz. 13.00 – **Legends i ciekawostki Koziego Grodu**

12.09 / piątek / godz. 17.00 – **Lubelskie opowieści**

13.09 / sobota / godz. 13.00 – **Ciekawostki, legendy i zagadki Koziego Grodu**

13.09 / sobota / godz. 14.00 – **Legends and Secrets of Lublin's Old Town:**

A Walking Tour Through History – j. angielski

19, 26.09 / piątki / godz. 17.00 – **Lublin – miasto warte poznania**

20.09 / sobota / godz. 13.00 – **„Deus vult” – Średniowieczny Lublin**

27.09 / sobota / godz. 13.00 – **Lublin niezwykle – sztandarowe atrakcje**

i nieznane zaułki

— DOM KOZIOŁKA LUBELSKIEGO

UL. ŚWIĘTODUSKA 18 / BILET: 29/31 ZŁ, DO 1 ROKU WSTĘP WOLNY / WYMAGANA

REZERWACJA / 789 569 575 / REZERWACJA@DOMKOZIOŁKA.PL / DOMKOZIOŁKA.PL

poniedziałki–piątki / godz. 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 15.00

soboty / 12.00

Interaktywny pokaz obejmuje wyjaśnienie, skąd wziął się koziołek w herbie miasta, lubelskie legendy, prezentację regionalnych przysmaków oraz wykonanie własnej pieczęci miejskiej.

— LUBELSKA TRASA PODZIEMNA

OD 5 LAT / RYNEK 1 / BILET: 30/37 ZŁ, ZWIEDZANIE Z INSCENIZACJĄ 37/42 ZŁ /

GRUPY ZORGANIZOWANE: REZERWACJA TELEFONICZNA / 81 534 65 70 / AKTUALNE

GODZINY WEJŚĆ: BILETY.TEATRNN.PL

Niemal 300-metrowa trasa o charakterze turystyczno-edukacyjnym przebiega pod Starym Miastem. Obejmuje sieć piwnic na trzech kondygnacjach.

— TEATR IMAGINARIUM

RYNEK 8 / BILET: 55/75 ZŁ / INFORMACJE I REZERWACJE: 780 072 013 /

GRUPY ZORGANIZOWANE, ZWIEDZANIE W J. ANGIELSKIM: WYMAGANA REZERWACJA /

BILETY.TEATRNN.PL

poniedziałki–soboty / godz. 13.00

Opowieść o mistycznym i tajemniczym Lublinie, którą tworzy mikrospektakl z poruszającymi się mechanicznymi figurami setek różnych postaci między innymi królów, rycerzy, zakonników i mieszkańców miasta.

— OŚRODEK BRAMA GRODZKA

UL. GRODZKA 21 / BILET: 20/30 ZŁ / BILETY.TEATRNN.PL / GRUPY ZORGANIZOWANE
- REZERWACJA: BILETY@TEATRNN.PL / 81 53 258 67

poniedziałki-piątki / godz. 10.00, 14.00

Lublin – Pamięć Miejsca

Ekspozycja multimedialna poświęcona wielokulturowemu, przedwojennemu Lublinowi. Pierwsza część opowiada o życiu Żydów w Lublinie do 1939 roku, a druga jest poświęcona pamięci o zagładzie społeczności żydowskiej w Lublinie.

— PIWNICA POD FORTUNĄ

RYNEK 8 / BILET: 20/30 ZŁ / BILETY.TEATRNN.PL

poniedziałki-soboty / godz. 12.00

Unikatowe w skali Europy pomieszczenie ozdobione w całości XVII-wiecznymi polichromiami o tematyce emblematycznej.

— PODZIEMIA BROWARU PERŁA

BROWAR PERŁA / UL. BERNARDYŃSKA 15 / INFORMACJE I REZERWACJE:
669 611 981 (W GODZ. 9.00 -16.00), PODZIEMIABROWARU@PERLA.PL / GRUPY
ZORGANIZOWANE OD 10 OSÓB - TERMINY INDYWIDUALNE / BILET: 20/35 ZŁ

soboty / godz. 12.00, 13.00, 14.00, 15.00

Podróżując po zakamarkach zabytku lubelskiego przemysłu, zwiedzający poznają historię miejsca, wydarzenia i postaci z nim związane oraz proces produkcji piwa. Orowadzanie wieńczy degustacja w dawnej leżakowni Browaru (dotyczy osób pełnoletnich).

— REGIONALNE MUZEUM CEBULARZA

UL. RYBNA 9 / INFORMACJE I REZERWACJE: 690 199 160, 697 146 114,
MUZEUMCEBULARZA@GMAIL.COM / WYMAGANA REZERWACJA / BILET: 32/34 ZŁ
(J. POLSKI), 39 ZŁ (J. ANGIELSKI), DO 3 LAT WSTĘP WOLNY

poniedziałki-niedziele / godz. 9.30, 11.00, 12.30, 14.30, 16.00

Interaktywne pokazy obejmują opowieść o historii regionalnego produktu i legendach z nim związanych. Zwiedzający poznają tajniki przepisu, biorą udział w wypieku pl.ków i degustacji.

— WIEŻA TRYNITARSKA

MUZEUM ARCHIDIECEZJI LUBELSKIEJ / WIEŻA TRYNITARSKA / UL. KRÓLEWSKA 10 /
695 475 152 / TRYNITARSKA@DIECEZJA.LUBLIN.PL / ŚR-PT 10.00-14.00
SOB 12.00-15.00 I 15.30-20.00, NIEDZ 11.00-15.00 I 15.30-19.00 / BILET: 15/20 ZŁ

Neogotycka dzwonnica jest jednym z symboli Lublina. Wewnątrz mieści się Muzeum Archidiecezji Lubelskiej, obejmujące kolekcję rzeźby sakralnej, animację legendy o śnie Leszka Czarnego czy legendy lubelskie dla dzieci. Na szczycie mieści się najwyższy punkt widokowy na miasto (40 metrów nad ziemią) oraz klimatyczna kawiarenka.

W 1990 roku już za piątym razem zdałem egzaminy na wymarzone studia. Postanowiłem ten wyczyn uczcić czynem. Wymyśliłem, że wyprawa na Kamczatkę będzie adekwatna do mojego sukcesu.

Żeby nie było nudy, zainspirowałem do wycieczki jeszcze dwóch kompanów. Z Warszawy poleciliśmy do Moskwy i już na wstępie sowiecki wopista nie uwierzył w przyjaźń polsko-sowiecką i chciał nas zawrócić do kraju. Tylko dlatego, że miał zepsuty telefon i nie udało mu się potwierdzić lub zanegować naszego zaproszenia, odpuścił. Za łapówkę w postaci pół wiaderka środków do rewaloryzacji urody udało nam się kupić bilety do Irkucka. Tym samym uniknęliśmy trzydniowego pobytu na lotnisku, które przypominało zaniedbany chlewik, śmierdzący jajami na twardo. W samolocie (za 4 dolary – 5000 km w linii prostej) lecieliśmy na dostawianych krzeselkach. W Omsku międzylądowanie. Jako, że byliśmy obcym, wrogim elementem, CCCP postanowiło izolować nas od aborygenów. Specjalny autobus przyjechał po nas trzech i jednego Mongoła, który zawiózł nas do izolowanej poczekalni na lotnisku. Kilkogodzinny lot nad Syberią bez śladów ludzkiej aktywności robił wrażenie. W Irkuck bagażowy postanowił odchudzić mi plecak i na rympał na płycie lotniska zajmował mi z niego atrakcyjny towar, który miał nam służyć jako waluta na dalszą podróż. Milicja poinformowana o oficjalnym złodziejstwie autorytarnie stwierdziła, że to niemożliwe, że jeśli nas okradli, to na pewno w Moskwie. W Irkucku ruch uliczny przypominał zawody w polowaniu na pieszego. Nad Bajkał pojechaliśmy taksówką. 80 km za gazetę z gołymi babami i turecki sweterek. W hotelu, w którym prawie nikt nie mieszkał, nie dało się wynająć pokoju. Dopiero półgodzinna negocjacja i sowity bakszysz doprowadziły do wydania kluczy. W restauracji udało nam się kupić butelkę wódki, ale drugiej już nie. Po dłuższym naporze kelnerka uległa i zaproponowała, że może nam odstąpić pół butelki własnego koniaku, który sobie przyniosła do roboty. Jako że zbyt szybko na każdym kroku trzeba było wyskakiwać z towaru, postanowiliśmy odpuścić docelową Kamczatkę i zawracać. Poleciliśmy do Ałma Aty. W taksówce z lotniska do hotelu zostawiliśmy bagaż podręczny, w którym zgromadziliśmy wszystkie cenne rzeczy. Taksówkarz potraktował to jako dar od losu. Z Ałma Aty kupiliśmy bilety kolejowe do Taszkientu, co by przez szyby oglądać krajobrazy. Po wejściu do pociągu bardzo tego pożałowaliśmy. Wagon był pozbawiony ścian działowych, ale za to miał zaspawane, nieotwieralne okna. Pasażerowie podczas spożywania suszonych ryb i jaj, zdjęli obuwie i z udziałem śmierdzących skarpet wygenerowali tak gęsty fetor, że pociąg wypuł nas na peron. Poleciliśmy samolotem do Soczi. Podczas międzylądowania nad Morzem Kaspijskim bardzo ważny wojskowy w bardzo śmiesznej czapce mało nas nie zastrzelił, bo było nam bardzo wesoło, a powinno być tak jak pozostałym – bardzo smutno...

To tylko niewielki wyimek przygód w Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich, które udało nam się przeżyć. Chwilę później, dosłownie kilka miesięcy, to niewydarzenie się rozpadło i poszczególne republiki z większym lub mniejszym skutkiem wyzwołyły się z sowieckiego miru.

Aż tu nagle, po 35 latach na Alaskę przybywają ruskie bestie na rozmowy o nowym porządku świata. Jedna z nich pojawiła się w sweterku z nachalnym napisem na brzuchu – CCCP. Tym samym chyba wyraziła apetyt na powrót śmiesznego imperium, dawno już skompromitowanego z każdej możliwej strony. Co gorsza, ten niewydarzony prymityw ma apetyt na resztę świata.

EPOS O MIĘŚNIU SERCOWYM

Premiera 20.09.2025
Centrum Kultury w Lublinie



Dziurdzia, Fazan, Kazimierz, Matusiak,
Osowska, Jechorek, Smajdor, Szopa, Szypulska, Tur



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego



Założone finansowanie ze środków Ministerstwa Kultury
i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu
Przestrzenie Sztuki – Tancerz, realizowanego przez
Narodowy Instytut Muzyki i Tańca

Przestrzenie
tancerz Sztuki



CENTRUM KULTURY
W LUBLINIE

TEATR
IM. JULIUSZA
OSTERWY
W LUBLINIE

premiera ----- 13.09.25

William Szekspir

PO SKRO MIENIE ZŁOŚNICY

reżyseria: Igor Gorzkowski

www.teatrosterwy.pl



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Samorząd
Województwa
Lubelskiego



Instytucja Samorządu Województwa Lubelskiego wspólnie prowadzona z Ministrem Kultury i Dziedzictwa Narodowego.